

PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL EF 0273-22
SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA BINACIONAL EF 0273-22

**AQUISIÇÃO DE SERVIDORES X86_64,
INCLUINDO SERVIÇOS DE INSTALAÇÃO,
CONFIGURAÇÃO, SUPORTE, GARANTIA E
TRANSFERÊNCIA DE CONHECIMENTO**

**ADQUISICIÓN DE SERVIDORES X86_64,
INCLUYENDO LOS SERVICIOS DE INSTALACIÓN,
CONFIGURACIÓN, SOPORTE, GARANTÍA Y
TRANSFERENCIA DE CONOCIMIENTO**

ADITAMENTO 3

ADITIVO 3

I) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional EF 0273-23, a ITAIPU responde perguntas realizadas por interessadas nesta licitação:

I) De conformidad a lo dispuesto en el sub ítem 2.6.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 0273-23, la ITAIPU responde las preguntas realizadas por firmas interesadas en esta licitación:

PERGUNTA 1.

No CBC solicita-se:

(...)

1.3 PRINCIPAIS REQUISITOS PARA PARTICIPAÇÃO E HABILITAÇÃO

b) apresentar atestado ou certificado de desempenho, emitido por pessoa jurídica, comprovando que forneceu, instalou, configurou e customizou infraestrutura de servidores x86_64 da mesma marca do produto ofertado à ITAIPU nesta licitação, com no mínimo 10 (dez) servidores; e

(...)

Consulta: este atestado pode ser Contrato, nota fiscal, notas de remessa?

RESPOSTA

A proponente deverá apresentar o documento exigido pela ITAIPU.

PREGUNTA 1.

“En el PBC se solicita:

(...)

1.3 PRINCIPALES REQUISITOS PARA PARTICIPACIÓN Y HABILITACIÓN

b) presente constancia o certificado, emitido por persona jurídica, comprobando que suministró, instaló, configuró y personalizó infraestructura de servidores x86_64 de la misma marca del producto ofertado a la ITAIPU en esta licitación, con al menos 10 (diez) servidores; y

(...)

Consulta: ¿esta constancia puede ser Contrato, factura, remisiones?”

RESPUESTA

El oferente deberá presentar el documento exigido por la ITAIPU.

PERGUNTA 2.

“Referente ao item 3.1.1.3.1. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23

3.1.1.3.1. Controladora HBA Pass-Through 12Gbps;

Questionamento: Considerando a necessidade da Controladora HBA ser Pass-Through, entendemos que a Controladora HBA em seus níveis de RAID (RAID levels) pode ser como No RAID. Está correto nosso entendimento?”

PREGUNTA 2.

Referente al ítem 3.1.1.3.1. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23

3.1.1.3.1. Controladora HBA Pass-Through 12Gbps;

Consulta: Considerando la necesidad de que la Controladora HBA sea Pass-Through, entendemos que la Controladora HBA en sus niveles de RAID (RAID levels) puede ser como No RAID. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 3.

“Referente ao item 3.1.1.4. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23

3.1.14.O chipset deve ser da mesma marca que o fabricante do processador, com suporte para barramento de comunicação com processador de pelo menos 2400Mhz;

Questionamento: Considerando que o chipset é da mesma marca do fabricante do processador, entendemos que o barramento de comunicação com o processador de pelo menos 2400Mhz está atendido. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Favor remeter-se ao Item II, letra “A” deste Aditamento.

PERGUNTA 4.

“Referente ao item 3.1.1.7. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23

3.1.1.7. Os equipamentos devem possuir 2 (duas) fontes de alimentação redundantes (1+1) hotplug, funcionando entre 220 e 240V e a 50/60 Hz, com cabos com conectores do tipo C14;

Questionamento: Considerando que as fontes devem funcionar entre 220 e 240V, entendemos que se fornecermos uma fonte que opere em 230Vac atenderá a necessidade. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 5.

“Referente ao item 3.2.3. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23

3.2.3.Controlador de memória integrado de 6 (seis) canais no mínimo, compatível com DDR4 RDIMM e LRDIMM de pelo menos 3200 MHz;

Considerando a compatibilidade solicitada, entendemos que os canais de memória DDR4 devem ser tantos RDIMM e LRDIMM. Está correto nosso entendimento?”

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 3.

Referente al ítem 3.1.1.4. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23

3.1.1.4. El chipset debe ser de la misma marca que el fabricante del procesador, con soporte para el bus de comunicación con el procesador de al menos 2400Mhz;

Consulta: Considerando que el chipset es de la misma marca del fabricante del procesador, entendemos que el bus de comunicación con el procesador de por lo menos 2400Mhz está atendido. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Favor remitirse al ítem II, letra “A” de este Aditivo.

PREGUNTA 4.

Referente al ítem 3.1.1.7. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23 3.1.1.7.

3.1.1.7. Los equipos deberán poseer 2 (dos) fuentes de alimentación redundantes (1+1) hotplug, que funcionen entre 220 y 240V y a 50/60 Hz, con cables con conectores del tipo C14;

Consulta: Considerando que las fuentes deben funcionar entre 220 y 240V, entendemos que si suministramos una fuente que opere en 230Vac atenderá la necesidad. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 5.

Referente al ítem 3.2.3. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23

3.2.3. Controladora de memoria integrada de 6 (seis) canales como mínimo, compatible con DDR4 RDIMM y LRDIMM de 3200 MHz como mínimo;

Consulta: Considerando la compatibilidad solicitada, entendemos que los canales de memoria DDR4 deben ser tanto RDIMM y LRDIMM. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 6.

“Referente ao item 3.2.4. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23:

3.2.4. Capacidade de expansão de memória do equipamento de pelo menos 4TB;

Questionamento: Quanto a capacidade de expansão, entendemos que os equipamentos devem suportar a adição de 2TB, totalizando 4TB. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto. A ITAIPU esclarece que a capacidade de expansão de memória deve suportar a adição de pelo menos 2TB, sem remover nenhuma memória da configuração inicial. Gentileza atentar-se ao item II letra “P” deste Aditamento.

PERGUNTA 7.

“Referente ao item 3.3.3. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23

3.3.3. UEFI/BIOS deve ser capaz de dirigir o boot do sistema através de uma imagem num servidor de rede;

Questionamento: Quando se menciona boot do sistema através de uma imagem em servidor de rede, entendemos que seria o BOOT em uma ISO para instalação do SO nos Discos de M.2 designados para boot de SO conforme item 3.1.1.6. Os equipamentos devem possuir 2 (dois) módulos M.2 de pelo menos 200 GB de armazenamento para boot. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Favor remeter-se ao Item II, letra “B” deste Aditamento.

PERGUNTA 8.

“Referente ao item 3.5.1.3. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23:

3.5.1.3. Deverá suportar os seguintes padrões FC-P2P, FC-SW, FCP-3-SCSI E FC-Tape;

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 6.

Referente al ítem 3.2.4. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23:

3.2.4. Capacidad de expansión de memoria del equipo de por lo menos 4TB;

Consulta: En cuanto a la capacidad de expansión, entendemos que los equipos deben soportar la adición de 2TB, totalizando 4TB. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto. ITAIPU aclara que la capacidad de expansión de memoria debe soportar la adición de al menos 2 TB, sin quitar ninguna memoria de la configuración inicial. Favor remitirse al ítem II, letra “P” de este Aditivo.

PREGUNTA 7.

Referente al ítem 3.3.3. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23

3.3.3. El UEFI/BIOS debe poder dirigir el arranque del sistema a través de una imagen en un servidor de red;

Consulta: Cuando se menciona boot del sistema a través de una imagen en servidor de red, entendemos que sería el BOOT en una ISO para instalación del SO en los Discos de M.2 designados para boot de SO conforme ítem 3.1.1.6. Los equipos deberán poseer 2 (dos) módulos M.2 de al menos 200 GB de almacenamiento para boot. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Favor remitirse al ítem II, letra “B” de este Aditivo.

PREGUNTA 8.

Referente al ítem 3.5.1.3. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23:

3.5.1.3. Deberá soportar los siguientes estándares FC-P2P, FC-SW, FCP-3-SCSI Y FC-Tape;

Questionamento: Quando se menciona os padrões FC-P2P e FC-SW, entendemos que estamos falando de topologia *point-to-point e switch fabric*. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 9.

“Referente ao item 3.6.1 do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23

3.6.1. Todos os servidores deverão ter pelo menos 8 (oito) baias para dispositivos de armazenamento de 2,5 polegadas para futuras expansões;

Questionamento: Considerando a necessidade solicitada para futuras expansões, entendemos que deve ser fornecido controladora SAS/SATA RAID compatível com a quantidade de baias solicitadas para futuras expansões. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 10.

“Referente ao item 3.8.2.4. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23:

3.8.2.4. Monitorar as condições de funcionamento dos equipamentos, informando o estado de todos os componentes e permitir a extração de inventários e possibilitar a geração de relatórios personalizados;

Questionamento: Em relação a geração de relatórios personalizados, entendemos que estes relatórios para os logs do gerenciamento do servidor podem ser personalizados. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 11.

“Referente ao item 3.9.1. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico

Consulta: Cuando se menciona los estándares FC-P2P y FC-SW, entendemos que estamos hablando de topología *point-to-point y switch fabric*. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 9.

Referente al ítem 3.6.1 del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23

3.6.1. Todos los servidores deberán tener por lo menos 8 (ocho) bahías para dispositivos de almacenamiento de 2.5 pulgadas para futuras expansiones;

Consulta: Considerando la necesidad solicitada para futuras expansiones, entendemos que debe ser suministrada controladora SAS/SATA RAID compatible con la cantidad de bahías solicitadas para futuras expansiones. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 10.

Referente al ítem 3.8.2.4. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23:

3.8.2.4. Monitorear las condiciones de funcionamiento de los equipos, informando el estado de todos los componentes y permitir la extracción de inventarios y posibilitar la generación de reportes personalizados;

Consulta: Con relación a la generación de reportes personalizados, entendemos que estos reportes para los logs del gerenciamento del servidor, pudiendo ser personalizados. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 11.

Referente al ítem 3.9.1. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja

BINACIONAL EF 0273-23

3.9.1. Deverá ser entregue certificação comprovando que os equipamentos estão em conformidade com a norma IEF 60950, para segurança do usuário contra incidentes elétricos e combustão dos materiais elétricos; Questionamento: Quando se menciona a norma IEF 60950, entendemos que esta se refere a norma IEC 60950. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto. Gentileza reportar-se à resposta da pergunta 28 deste Aditamento.

PERGUNTA 12.

“Referente ao item 3.10.1. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23:

3.10.1. Os equipamentos serão instalados em rack padrão adotado pela ITAIPU, modelo APC NetShelter SX AR-3100 42U. No caso de este modelo não ser homologado, a CONTRATADA deverá fornecer um rack homologado pelo fabricante e que seja compatível com a infraestrutura e aprovado pela ITAIPU.

Questionamento: Quando informado sobre os equipamentos serem instalados em Rack padrão adotado, entendemos que os equipamentos devem atender as especificações de largura, profundidade do Rack, não sendo necessário constar o modelo do equipamento em documentação oficial do Rack padrão utilizado pela Itaipu. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 13.

“Referente ao item 3.10.3. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23

3.10.3 Para o Datacenter da Margem Esquerda, a CONTRATADA deverá fornecer um rack homologado pelo fabricante e que seja compatível com a infraestrutura e aprovado pela ITAIPU. As PDUs do rack deverão possuir as seguintes características:

Electrónica BINACIONAL EF 0273-23:

3.9.1. Deberá ser entregada certificación comprobando que los equipos están en conformidad con la norma IEF 60950, para seguridad del usuario contra incidentes eléctricos y combustión de los materiales eléctricos;

Consulta: Cuando se menciona la norma IEF 60950, entendemos que esta se refiere a la norma IEC 60950. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto. Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 28 de este Aditivo.

PREGUNTA 12.

Referente al ítem 3.10.1. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23:

3.10.1. Los equipos serán instalados en rack estándar adoptado por la ITAIPU, modelo APC NetShelter SX AR-3100 42U. En caso de que este modelo no sea homologado, el CONTRATISTA deberá proveer un rack homologado por el fabricante y que sea compatible con la infraestructura y aprobado por la ITAIPU.

Consulta: Cuando informado sobre los equipos ser instalados en Rack estándar adoptado, entendemos que los equipos deben atender las especificaciones de ancho, profundidad del Rack, no siendo necesario constar el modelo del equipo en documentación oficial del Rack estándar utilizado por la Itaipu. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimento correto.

PREGUNTA 13.

Referente al ítem 3.10.3. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23:

3.10.3. Para el Datacenter de la Margen Izquierda, el CONTRATISTA deberá proveer un rack homologado por el fabricante y que sea compatible con la infraestructura y aprobado por la ITAIPU. Las PDUs del rack deberán poseer las siguientes características:

Questionamento: Quando informado sobre os equipamentos serem instalados em Rack Homologado, entendemos que os equipamentos devem atender as especificações de largura, profundidade do Rack, não sendo necessário constar o modelo do equipamento em documentação oficial do Rack sugerido. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 14.

“Referente ao item 5.2. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23:

5.2. NÍVEIS DE SERVIÇOS (SLA'S) DE SUPORTE TÉCNICO LOCAL E REMOTO DE HARDWARE:
Para garantir os requisitos de níveis de serviço especificados na Tabela 1 para qualquer reclamação de incidente originada pela ITAIPU, a CONTRATADA deverá prestar serviços de acordo com os níveis de criticidade estabelecidos pela ITAIPU mencionados a seguir:

Questionamento: Quanto aos níveis de criticidade entendemos que os mesmos devem ser prestados pelo fabricante do equipamento. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento incorreto, a CONTRATADA deverá prestar serviços de acordo com os níveis de criticidade estabelecidos pela ITAIPU, em caso de situações de maior complexidade e, julgar necessário, poderá acionar o fabricante.

PERGUNTA 15.

“Referente b) Notas a do item 5.2. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23:

b) Por solução do problema entende-se o tempo total utilizado para a solução eficaz do problema. Não serão consideradas nestas horas as relativas ao deslocamento do técnico até CHI, a importação de partes ou outras ações devidamente justificadas com aceitação da ITAIPU, quando se trate de suporte local. Os pormenores das ações devem constar do relatório técnico correspondente e ser assinados por um

Consulta: Cuando informado sobre los equipos ser instalados en Rack Homologado, entendemos que los equipos deben atender las especificaciones de ancho, profundidad del Rack, no siendo necesario constar el modelo del equipo en documentación oficial del Rack sugerido. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimento correto.

PREGUNTA 14.

Referente al ítem 5.2. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23:

5.2. NIVELES DE SERVICIOS (SLA'S) DE SOPORTE TÉCNICO LOCAL Y REMOTO DE HARDWARE:
Para garantizar los requisitos de niveles de servicio especificados en la Tabla 1 para cualquier reclamación de incidente originada por la ITAIPU, el CONTRATISTA debe prestar servicios de acuerdo con los niveles de criticidad establecidos por la ITAIPU mencionados a continuación:

Consulta: En cuanto a los niveles de criticidad entendemos que los mismos deben ser prestados por el fabricante del equipo. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. El CONTRATISTA deberá prestar los servicios de acuerdo con los niveles de criticidad establecidos por la ITAIPU, en caso de situaciones más complejas y, si lo considera necesario, podrá llamar al fabricante.

PREGUNTA 15.

Referente b) Notas al ítem 5.2. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23:

b) Se entiende como solución del problema, el tiempo total utilizado para la efectiva solución del problema. No se considerarán dentro de estas horas las relacionadas al transporte del técnico hasta CHI, la importación de partes u otras acciones devidamente justificadas con aceptación de la ITAIPU, cuando se trate de soporte local. El detalle de las acciones deberá constar en el informe técnico correspondiente y deberá

representante da área gestora, avaliando o cumprimento ou não dos prazos;

Questionamento: Quando se refere as horas relativas ao deslocamento do técnico até a UHI, a importação de partes ou outras ações devidamente justificadas, entendemos que não se considera no tempo de atendimento o envio de parte para os equipamentos independente do tempo que levar. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 16.

“Referente c) Notas item 5.2. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23

c)Os mesmos critérios são aplicáveis às entregas de equipamentos e componentes.

Questionamento: Quando menciona a entrega de equipamentos e componentes se refere no caso de substituições de equipamento e componente com problema técnico se considera o tempo de entrega dentro do estipulado no item 5.2. mesmo que o item precise ser despachado de outro local e leve um tempo maior que o estipulado. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 17.

“Referente ao item 8.1.2. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23:

8.1.2. Certificação da Fundação ITIL (Information Technology Infrastructure Library);

Questionamento: Sobre a certificação de ITIL, entendemos que o profissional que executará as instalações dos equipamentos deve possuir a Certificação de ITIL v3. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto. Favor remeter-se ao

llevar la firma de un representante del área gestora evaluando el cumplimiento o no de los plazos;

Consulta: Cuando se refiere a horas las relativas a la dislocación del técnico hasta CHI, la importación de partes u otras acciones debidamente justificadas entendemos que no se considera en el tiempo de atención el envío de parte para los equipos independiente del tiempo que lleve. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimento correto.

PREGUNTA 16.

Referente c) Notas al ítem 5.2. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23:

c) Estos mismos criterios se aplican para las entregas de equipos y componentes.

Consulta: Cuando menciona la entrega de equipos y componentes se refiere en el caso de sustituciones de equipo y componente con problema técnico si considera el tiempo de entrega dentro de lo estipulado en el ítem 5.2. igual si el ítem necesite ser despachado de otro local y lleve más tiempo que lo estipulado. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimento correto.

PREGUNTA 17.

Referente al ítem 8.1.2. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23:

8.1.2. Certificación de la Fundación ITIL (Information Technology Infrastructure Library);

Consulta: Sobre la certificación de ITIL, entendemos que el profesional que ejecutará las instalaciones de los equipos debe poseer la Certificación de ITIL v3. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimento correcto. Favor remitirse al ítem

Item II, letra “C” deste Aditamento.

PERGUNTA 18.

“Referente ao item 9.6. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23:

9.6. Entregar os equipamentos montados e em funcionamento nos 2 Datacenters da ITAIPU;

Questionamento: Em relação as instalações dos equipamentos nos 2 DATACENTERS da ITAIPU, entendemos que será instalado 10 equipamentos no Datacenter da Margem Esquerda e 10 equipamentos no Datacenter da Margem Direita. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 19.

“Referente aos itens 10.3.4. do ANEXO I Especificações Técnicas do Pregão Eletrônico BINACIONAL EF 0273-23

10.3.4. Oracle Linux 7 ou superiores.

Questionamento: Quanto a drivers do fabricante para o Oracle Linux 7, entendemos que podem ser utilizados drivers do fabricante do *Linux Red Hat Enterprise 7.8* e *7.9*. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. Os fabricantes utilizam repositórios diferentes.

PERGUNTA 20.

Anexo I, Especificações Técnicas, 8. QUALIFICAÇÃO TÉCNICA DOS PROFISSIONAIS, solicitam:

8.1.1. Certificações de nível especialista da solução oferecida;

Solicitamos respeitosamente que, considerando que cada fabricante possui uma denominação diferente para suas certificações e não necessariamente a de “especialista”, que possam ser aceitas as certificações do fabricante para profissionais da contratada como técnico certificado na solução oferecida.

II, letra “C” de este Aditivo.

PREGUNTA 18.

Referente al ítem 9.6. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23

9.6. Entregar los equipos montados y en funcionamiento en los 2 Datacenters de la ITAIPU;

Consulta: Con relación a las instalaciones de los equipos en los 2 DATACENTERS de la ITAIPU, entendemos que serán instalado 10 equipos en el Datacenter de la Margen Izquierda y 10 equipos en el Datacenter de la Margen Derecha. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimento correto.

PREGUNTA 19.

Referente al ítem 10.3.4. del ANEXO I Especificaciones Técnicas de la Subasta a la Baja Electrónica BINACIONAL EF 0273-23:

10.3.4. Oracle Linux 7 o superiores.

Consulta: En cuanto a drivers del fabricante para el Oracle Linux 7, entendemos que pueden ser utilizados drivers del fabricante del Linux Red Hat Enterprise 7.8 y 7.9. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimento incorreto. Los fabricantes utilizan repositorios diferentes.

PREGUNTA 20.

“Anexo I, Especificaciones técnicas, 8. CALIFICACIÓN TÉCNICA DE LOS PROFESIONALES, solicitan:

8.1.1. Certificaciones de nivel especialista de la solución ofertada;

Solicitamos respetuosamente a la convocante que considerando que cada fabricante posee una denominación distinta para sus certificaciones y no necesariamente la de “especialista”, que puedan ser aceptadas certificaciones del fabricante para profesionales del contratista como técnico certificado en la solución ofertada.”

RESPOSTA

Pedido deferido. Favor remeter-se ao Item II, letra “D” deste Aditamento.

PERGUNTA 21.**GARANTIA E SUPORTE TÉCNICO**

4.1.1 O serviço de garantia deve ser fornecido diretamente pelo FABRICANTE para todos os equipamentos e componentes descritos no item 3, abrangendo os defeitos derivados do projeto, fabricação, construção, montagem ou acondicionamento, durante a vigência do contrato;

Sobre a GARANTIA E SUPORTE TÉCNICO do produto, embora o FABRICANTE garanta o pleno e total funcionamento contra problemas pelo prazo de 60 (sessenta) meses, contados da data de aprovação por ITAIPU e emissão do Certificado de Recebimento (CR), solicitamos que aceitem que o Serviço e Suporte Técnico Local seja prestado pelo CAS da marca e por técnicos por ela credenciados, incluindo suporte assegurado pelo FABRICANTE, com fornecimento de peças de reposição, correção de falhas de software e vida útil assegurada (suporte técnico disponível para contratação).

A solicitação se deve, ao fato de que nenhuma das marcas de servidores possuem escritório no no país (Paraguai) e o objetivo seria aumentar a competitividade no certame com a participação de empresas paraguaias sem causar prejuízo a esta Administração.

RESPOSTA

Pedido deferido. Favor remeter-se ao Item II, letra “E” deste Aditamento.

PERGUNTA 22.

Anexo I, Especificações técnicas, 3.5. CONECTIVIDADE DE CANAL DE FIBRA, solicite:

3.5.1 Todos os equipamentos deverão possuir 4 (quatro) interfaces de rede de pelo menos 32 Gbps Fibre Channel com seus respectivos SFPs (FC 32gb SW SFP+), podendo ser fornecidos em duas ou mais placas, com suporte às seguintes características:

Solicitamos respeitosamente que confirme se estas placas HBA Fibre Channel também devem

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al ítem II, letra “D” de este Aditivo.

PREGUNTA 21.**“GARANTIA Y SOPORTE TÉCNICO**

4.1.1. El servicio de garantía deberá ser provisto directamente por el FABRICANTE para todos los equipos y componentes descritos en el ítem 3, abarcando los defectos derivados del proyecto, fabricación, construcción, montaje o acondicionamiento, durante la vigencia del contrato;

Sobre GARANTIA Y SOPORTE TÉCNICO del producto, sin bien el FABRICANTE garantizará el funcionamiento pleno y total contra problemas por un período de 60 (sesenta) meses, contados a partir de la fecha de la aprobación por la ITAIPU y emisión del Certificado de Recepción (CR), solicitamos encarecidamente acepten que el Servicio y Soporte Técnico Local sea provisto por el CAS de la marca y por técnicos certificados en la misma, incluyendo soporte asegurado por el FABRICANTE, con el suministro de piezas de reposición, corrección de fallas de software y vida útil asegurada (soporte técnico disponible para contratación).

El pedido obedece a que ninguna de las marcas de Servidores poseen oficinas ni presencia en el país (Paraguay) y el objetivo sería aumentar la competitividad en el certamen con la participación de empresas paraguayas sin traer ningún perjuicio a esta Administración.”

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al ítem II, letra “E” de este Aditivo.

PREGUNTA 22.

“Anexo I, Especificaciones técnicas, 3.5. CONECTIVIDAD FIBRE CHANNEL, solicitan:

3.5.1. Todos los equipos deberán poseer 4 (cuatro) interfaces de red de por lo menos 32 Gbps Fibre Channel con sus respectivos SFPs (FC 32Gb SW SFP+), pudiendo ser suministradas en dos o más placas, con soporte a las siguientes características:

Solicitamos respetuosamente a la convocante confirmar si estas tarjetas HBA Fiber Channel

ser incluídas para os servidores no subitem 3.1.1.3. considerando que eles são solicitados como Vsan Ready nodes, em caso afirmativo, indicar como será validada a compatibilidade do referido cartão HBA para a referida solução, entendemos que a validação de compatibilidade comprovada através do site do fabricante VMware na seção de compatibilidade guia será aceita com esse hipervisor.

RESPOSTA

Entendimento correto. Todos os servidores deverão incluir as placas HBA, inclusive os mencionados no subitem 3.1.1.3. Será validada através do site <http://www.vmware.com/resources/compatibility>; conforme descrito no subitem 3.7.1.3 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 23.

Anexo I, Especificações técnicas, 4.3. SUPORTE TÉCNICO REMOTO, solicite:

4.3.6. A CONTRATADA deverá ter um ou mais contatos para vulnerabilidades de segurança (podendo ser através de um CSIRT/CERT).

Solicitamos respeitosamente que aceite que o FABRICANTE possa ter um ou mais contatos para vulnerabilidades de segurança (pode ser através de um CSIRT/CERT ou similares) considerando que eles têm capacidade suficiente globalmente para cobrir este tipo de eventos de segurança no caso de serem necessários, desta forma será permitida a maior participação de potenciais proponentes em benefício do convocador.

RESPOSTA

Pedido deferido. Favor remeter-se ao Item II, Letra “F” deste Aditamento.

PERGUNTA 24.

Anexo I, Especificações técnicas, 3.3. UEFI/BIOS E SEGURANÇA, solicitam:

3.3.2. O UEFI/BIOS deve ter o número de série dos equipamentos e um campo editável que permita inserir uma identificação customizada e possa ser consultado pelo software de gestão, como o número de

también deben incluídas para los servidores del punto 3.1.1.3. considerando que los mismos son solicitados como Vsan Ready nodes, en caso afirmativo favor indicar como será validada la compatibilidad de dicha tarjeta HBA para dicha solución, entendemos que será aceptada la validación de compatibilidad comprobada a través del sitio del fabricante VMware en la sección de guía de compatibilidad con dicho hipervisor”.

RESPUESTA

Entendimiento correcto. Todos los servidores deberán incluir las placas HBA, inclusive los servidores mencionados en el sub-ítem 3.1.1.3. Se validará a través del sitio web <http://www.vmware.com/resources/compatibility>; conforme descrito en el sub-ítem 3.7.1.3 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 23.

“Anexo I, Especificaciones técnicas, 4.3. SOPORTE TÉCNICO REMOTO, solicitan:

4.3.6. El CONTRATISTA debe disponer de uno o más contactos para vulnerabilidades de seguridad (pudiendo ser a través de un CSIRT/CERT).

Solicitamos respetuosamente a la convocante que pueda ser aceptado que el FABRICANTE pueda disponer de uno o más contactos para vulnerabilidades de seguridad (pudiendo ser a través de un CSIRT/CERT o similares) considerando que los mismos tienen suficiente capacidad a nivel global para abarcar este tipo de eventos de seguridad en el caso de ser requerido, de esta manera se permitirá la mayor participación de potenciales oferentes en beneficio de la convocante”.

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al ítem II, letra “F” de este Aditivo.

PREGUNTA 24.

“Anexo I, Especificaciones técnicas, 3.3. UEFI/BIOS Y SEGURIDAD, solicitan:

3.3.2. El UEFI/BIOS debe tener el número de serie de los equipos y un campo editable que permita insertar una identificación personalizada y pueda ser consultado por el software de gestión, como el número de

propriedade do serviço;

Solicitamos respeitosamente ao convocador que o campo editável que permite inserir uma identificação personalizada seja considerado opcional uma vez que a maioria dos fabricantes indica o número de série ou *Service tag* dos equipamentos como o principal identificador do equipamento com o qual a entidade pode ter a informação correta do equipamento com os referidos parâmetros e o software de gestão do próprio fabricante, desta forma será permitida a maior participação dos potenciais proponentes em benefício do convocador.

RESPOSTA

Pedido deferido. Favor remeter-se ao Item II, letra “G” deste Aditamento.

PERGUNTA 25.

Anexo I, Especificações técnicas, 3.4. CONECTIVIDADE ETHERNET, solicitam:

3.4.3 Deverão ser fornecidos SFPs (SFP-10G-SR) para os switches Cisco Nexus onde serão conectados;

Solicitamos respeitosamente à entidade que indique o modelo exato dos switches Cisco Nexus e a quantidade de SFPs que devem ser fornecidos para os mesmos, a fim de orçar corretamente tudo o que for solicitado.

RESPOSTA

Deverão ser fornecidos 80 SFPs adicionais, modelo (SFP-10G-SR) para os switches onde serão conectados.

PERGUNTA 26.

Anexo I, Especificações técnicas, 4.3. SUPORTE TÉCNICO REMOTO, solicitam:

4.3.5. O FABRICANTE deverá intermediar os relatórios de vulnerabilidades junto ao CSIRT - Computer Security Incident Response Team ou CERT - Computer Emergency Response Team do Fabricante;

CIRST ou CERT são terminologias que descrevem modelos organizacionais comuns dos equipamentos de resposta a incidentes de segurança informática. Por exemplo, se duas organizações chamam seu equipamento de resposta um CSIRT, isso não significa que esses dois equipamentos tenham os mesmos objetivos

propiedad del servicio;

Solicitamos respetuosamente a la convocante que el campo editable que permita insertar una identificación personalizada sea considerado como opcional ya que la mayoría de los fabricantes indicación el número de serie o *Service tag* de los equipos como el identificador principal del mismo con lo cual la entidad podrá tener la correcta información del equipo con dichos parámetros y el software de gestión del propio fabricante, de esta manera se permitirá la mayor participación de potenciales oferentes en beneficio de la convocante.

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al ítem II letra “G” de este Aditivo.

PREGUNTA 25.

“Anexo I, Especificaciones técnicas, 3.4. CONECTIVIDAD ETHERNET, solicitan:

3.4.3. Deberán ser suministrados SFPs (SFP-10G-SR) para los switches Cisco Nexus donde irán conectados;

Solicitamos respetuosamente a la entidad indicar el modelo exacto de los switches Cisco Nexus y la cantidad de SFPs que deberán ser suministrados para los mismos a fin de cotizar correctamente todo lo solicitado.”

RESPUESTA

Deberán ser suministrados 80 SFPs adicionales, modelo (SFP-10G-SR) para los switches donde serán conectados.

PREGUNTA 26.

“Anexo I, Especificaciones técnicas, 4.3. SOPORTE TÉCNICO REMOTO, solicitan:

4.3.5. El FABRICANTE deberá intermediar los informes de vulnerabilidades junto al CSIRT - Computer Security Incident Response Team o CERT - Computer Emergency Response Team del Fabricante;

CIRST o CERT son terminologías que describen modelos organizativos comunes de los equipos de respuesta a incidentes de seguridad informática. Por ejemplo, si dos organizaciones llaman a su equipo de respuesta un CSIRT no significa que esos dos equipos tengan los mismos objetivos o métodos, o se ajusten a una

ou métodos ou se encaixem em uma definição comum.

Os fabricantes se baseiam em padrões, portanto, confirme que também serão aceitos equipamentos em conformidade com o NIST SP 800-147B, que incorporam mecanismos de atualização de firmware autenticados, onde as assinaturas digitais impedem que atualizações que não sejam autênticas sejam executadas, que garanta a proteção da integridade do firmware, para evitar modificações involuntárias, etc., desta forma será permitida a maior participação de potenciais proponentes em benefício do convocador.

RESPOSTA

Entendimento incorreto. O fabricante deverá emitir relatórios de vulnerabilidades sempre que necessário. Favor remeter-se ao Item II, letra “H” deste Aditamento.

PERGUNTA 27.

Anexo I, Especificações técnicas, 3.9. CERTIFICADOS, solicitam:

3.9.3 Os equipamentos devem atender a diretiva RoHS (Restriction of Hazardous Substances), em conformidade com IN01 de 19/01/2010 de SLTI/MP (TI Verde), quanto à não utilização de substâncias nocivas para o ambiente.

Solicitamos respeitosamente à entidade que também seja aceita um certificado de compensação de CO2 para que a Entidade tenha uma forma simples, transparente e tangível de compensar as emissões de carbono e limitar a sua pegada de carbono, permitindo assim a maior participação de potenciais proponentes em benefício da entidade.

RESPOSTA

Pedido indeferido. Mantém-se as condições do Edital.

PERGUNTA 28.

Anexo I, Especificações técnicas, 3.9. CERTIFICADOS, solicitam:

3.9.1. Deverá ser entregue certificação comprovando que os equipamentos estão em conformidade com a norma IEF 60950, para segurança do usuário contra incidentes elétricos e combustão dos materiais

definición común.

Los fabricantes se basan en estándares, por lo que sírvase confirmar que también se aceptará que los equipos cumplan con el NIST SP 800-147B, que incorporan mecanismos de actualización de firmware autenticados, donde las firmas digitales evitan la ejecución de actualizaciones que no son auténticas, que garantiza la protección de integridad del firmware, para evitar modificaciones involuntarias, etc., de esta manera se permitirá la mayor participación de potenciales oferentes en beneficio de la convocante.”

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. El fabricante deberá proveer informes de vulnerabilidades siempre que sea necesario. Favor remitirse al Ítem II, letra “H” de este Aditivo.

PREGUNTA 27.

“Anexo I, Especificaciones técnicas, 3.9. CERTIFICADOS, solicitan:

3.9.3. Los equipos deberán atender la directiva RoHS (Restriction of Hazardous Substances), en conformidad con IN01 de 19/01/2010 de SLTI/MP (TI Verde), en cuanto a la no utilización de sustancias nocivas para el medio ambiente.

Solicitamos respetuosamente a la entidad que también será aceptado un certificado de compensación de CO2 para que la Entidad tenga una manera simple, transparente y tangible de compensar las emisiones de carbono y limitar su huella de carbono, de esta manera se permitirá la mayor participación de potenciales oferentes en beneficio de la entidad.”

RESPUESTA

Solicitud no aceptada. Se mantienen las condiciones del Pliego.

PREGUNTA 28.

“Anexo I, Especificaciones técnicas, 3.9. CERTIFICADOS, solicitan:

3.9.1. Deberá ser entregada certificación comprobando que los equipos están en conformidad con la norma IEF 60950, para seguridad del usuario contra incidentes eléctricos y combustión de los materiales

elétricos;

Solicitamos respeitosamente à entidade que confirmar que também aceitará a certificação na norma IEC 62368-1 que é a norma que substitui as normas existentes: IEC/EN/UL/CSA 60065 e IEC/EN/UL/CSA 60950-1. Dessa forma, será permitida a maior participação de potenciais licitantes em benefício da entidade.

RESPOSTA

Pedido deferido. Favor reportar-se ao Item II, letra “I” deste Aditamento.

PERGUNTA 29.

Anexo I, Especificações técnicas, 3.8. GESTÃO E INVENTÁRIO, solicitam:

3.8.2.4 Monitorar as condições de funcionamento dos equipamentos, informando o estado de todos os componentes e permitir a extração de inventários e possibilitar a geração de relatórios personalizados;

Solicitamos respeitosamente que confirme que a entidade fornecerá os recursos virtuais para a instalação do software de gerenciamento e inventário solicitado.

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 30.

Anexo I, Especificações técnicas, 3.5. CONECTIVIDADE DE CANAL DE FIBRA, solicitam:

3.5.1.3. Deverá suportar os seguintes padrões FC-P2P, FC-SW, FCP-3-SCSI E FC-Tape;

Solicitamos respeitosamente que confirme a aceitação do padrão FCP-3-SCSI ou do padrão SCSI Fibre Channel Protocol-4 (FCP-4) considerando as novas atualizações lançadas pelos fabricantes deste tipo de conectividade.

RESPOSTA

Pedido deferido. Favor reportar-se ao Item II, letra “J” deste Aditamento.

PERGUNTA 31.

Anexo I, Especificações técnicas,

elétricos;

Solicitamos respetuosamente a la entidad confirmar que también aceptará la certificación en el estándar IEC 62368-1 que es el estándar que reemplaza a los estándares existentes: IEC/EN/UL/CSA 60065 e IEC/EN/UL/CSA 60950-1. De esta manera se permitirá la mayor participación de potenciales oferentes en beneficio de la entidad.”

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al ítem II letra “I” de este Aditivo.

PREGUNTA 29.

“Anexo I, Especificaciones técnicas, 3.8. GESTIÓN E INVENTARIO, solicitan:

3.8.2.4. Monitorear las condiciones de funcionamiento de los equipos, informando el estado de todos los componentes y permitir la extracción de inventarios y posibilitar la generación de reportes personalizados.

Solicitamos respetuosamente a la convocante confirmar que la entidad proveerá los recursos virtuales para la instalación del software de gestión e inventario solicitado.”

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 30.

“Anexo I, Especificaciones técnicas, 3.5. CONECTIVIDAD FIBRE CHANNEL, solicitan:

3.5.1.3. Deberá soportar los siguientes estándares FC-P2P, FC-SW, FCP-3-SCSI Y FC-Tape;

Solicitamos respetuosamente la convocante confirmar que será aceptado el estándar FCP-3-SCSI o el standard SCSI Fibre Channel Protocol-4 (FCP-4) considerando las nuevas actualizaciones lanzadas por los fabricantes de este tipo de conectividad.”

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al ítem II letra “J” de este Aditivo.

PREGUNTA 31.

“Anexo I, Especificaciones técnicas,

3.4. CONECTIVIDADE ETHERNET, solicitam:

3.4.1.2. Possuir aceleração de protocolo TCP/IP, com processamento Offload (TOE ou equivalente);

Solicitamos respeitosamente que confirme que serão aceitos como equivalente o protocolo TCP Segmentation Offload (TSO), que é usado principalmente em ambientes virtuais como o VMware.

RESPOSTA

Pedido deferido. Favor reportar-se al Item II, letra “K” deste Aditamento.

PERGUNTA 32.

Anexo I, Especificações técnicas, 3.5. CONECTIVIDADE DE CANAL DE FIBRA, solicitam:

3.5.1 Todos os equipamentos deverão possuir 4 (quatro) interfaces de rede de pelo menos 32 Gbps Fibre Channel com seus respectivos SFPs (FC 32gb SW SFP+), podendo ser fornecidos em duas ou mais placas, com suporte às seguintes características:

Respeitosamente, solicitamos que considerando o disposto no subitem 3.7.1.5. vSAN ReadyNode, para os equipamentos especificados no subitem 3.1.1.3, comprovado através do site <https://vsanreadynode.vmware.com/> a entidade validará a conformidade com o referido modelo oferecido naquele portal permitindo indicar que a conectividade *fibre channel 32Gbps* não se encontra homologado como tal para os *vsan ready nodes* dos principais fabricantes do setor como *Lenovo, Dell e HPE*, portanto, embora esta conectividade seja “suportada” por VSAN, solicitamos que seja considerada opcional para o subitem 3.1.1.3 considerando que seriam utilizados em ambiente nativo de hiperconvergência, com o qual a entidade terá a homologação exigida pelo fabricante da solução ofertada para este ambiente de virtualização.

RESPOSTA

Pedido indeferido. A presença das placas HBA não afetará a aceitação na validação de compatibilidade com *ReadyNode* desde que os servidores constem no *site* referido.

3.4. CONECTIVIDAD ETHERNET, solicitan:

3.4.1.2. Poseer aceleración de protocolo TCP/IP, con procesamiento offload (TOE o equivalente)

Solicitamos respetuosamente a la convocante confirmar que serán aceptados como equivalente el protocolo TCP Segmentation Offload (TSO) que se usa principalmente en entornos virtuales como VMware.”

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al ítem II letra “K” de este Aditivo.

PREGUNTA 32.

“Anexo I, Especificaciones técnicas, 3.5. CONECTIVIDAD FIBRE CHANNEL, solicitan:

3.5.1. Todos los equipos deberán poseer 4 (cuatro) interfaces de red de por lo menos 32 Gbps Fibre Channel con sus respectivos SFPs (FC 32Gb SW SFP+), pudiendo ser suministradas en dos o más placas, con soporte a las siguientes características:

Solicitamos respetuosamente a la convocante que considerando que en el punto 3.7.1.5. vSAN ReadyNode, para los equipos especificados en el sub ítem 3.1.1.3, comprobado a través del sitio <https://vsanreadynode.vmware.com/> la entidad validará el cumplimiento de dicho modelo ofertado en ese portal permítanos indicar que la conectividad *fibre channel 32Gbps* no se encuentra homologada como tal para los *vsan ready nodes* de los principales fabricantes de la industria como lo son *Lenovo, Dell y HPE* por lo tanto si bien esa conectividad es “soportada” por VSAN solicitamos que la misma sea considerada como opcional para el sub ítem 3.1.1.3 considerando que los mismos serían utilizados en un ambiente nativo de hiperconvergencia con lo cual la entidad si tendrá la homologación requerida por el fabricante de la solución ofertada para este entorno de virtualización.”

RESPUESTA

Solicitud no aceptada. La presencia de las placas HBA no afectará a la aceptación luego de la validación de compatibilidad con *ReadyNode* desde que los servidores consten en dicho sitio.

PERGUNTA 33.

Anexo I, Especificações técnicas, 3.2. PROCESSAMENTO E MEMÓRIA, solicitam:

3.2.4. Capacidade de expansão de memória do equipamento de pelo menos 4TB;

Solicitamos respeitosamente à entidade que indique se este item se refere ao modelo oferecido com suporte de pelo menos 4 TB de memória RAM ou se a respectiva configuração oferecida (módulos DIMM) instalada deve permitir à entidade expandir até 4 TB sem ter que alterar as referidas memórias e apenas adicionar os necessários para atingir o que é solicitado, isto é técnica e economicamente relevante para as proponentes devido a que esse fosse o caso dos módulos necessários para atender o requisito devem ser com DIMMs de 128 GB (no mínimo) que têm um custo muito superior aos de 64GB atualmente no mercado pelo que a proposta econômica poderia ser afetada e inclusive superar os valores referenciais que a entidade tem para este projecto, por favor confirme se a nossa apreciação é correcta de forma a orçar correctamente com os parâmetros solicitados.

RESPOSTA

O item se refere ao modelo oferecido com capacidade de expansão de pelo menos 2TB de memória RAM. Vale ressaltar que, a capacidade de expansão de memória deve suportar a adição de mais 2TB, sem remover nenhuma memória da configuração inicial. Gentileza atentar-se ao item II letra “P” deste Aditamento.

PERGUNTA 34.

Nas Especificações Técnicas, o subitem 3.2.4 é solicitado:

“Capacidade de expansão de memória do equipamento de pelo menos 4Tb”.

Em resposta à solicitação, a referida capacidade de memória deve ser alcançada sem remover nenhuma memória da configuração inicial fornecida pelo servidor? Ou seja, a configuração entregue com 2Tb de memória RAM deverá ter slots livres suficientes para atingir os 4Tb de memória RAM solicitados, ou será aceito que o servidor suporte 4Tb de capacidade retirando os pentes de memória que fornecem os 2Tb iniciais.

PREGUNTA 33.

“Anexo I, Especificaciones técnicas, 3.2. PROCESAMIENTO Y MEMORIA, solicitan:

3.2.4. Capacidad de expansión de memoria del equipo de por lo menos 4TB

Solicitamos respetuosamente a la entidad indicar si este punto se refiere a que el modelo ofertado soporte por lo menos 4TB de memoria RAM o si la configuración ofertada (módulos de DIMM) respectivos instalados debe permitir a la entidad expandir hasta los 4TB sin tener que cambiar dichas memorias y solo adicionar las necesarias para llegar a lo solicitado, esto es relevante técnica y económicamente para los oferentes debido a que si ese fuese el caso los módulos necesarios para cumplir el requerimiento deberán ser con DIMMs de 128GB (como mínimo) los cuales tienen un costo muy superior a los de 64GB actualmente en el mercado por lo tanto la oferta económica podría ser afectada e inclusive superar los montos referenciales que posee la entidad para este proyecto, favor confirmar si nuestra apreciación es correcta a fin de cotizar correctamente con los parámetros solicitados.”

RESPUESTA

El ítem se refiere al modelo ofrecido con capacidad de expansión por lo menos 2TB de memoria RAM. Cabe resaltar que, la capacidad de expansión de memoria debe soportar la adición de más 2TB, sin remover ninguna memoria de la configuración inicial. Favor remitirse al ítem II, Letra “P” de este Aditivo.

PREGUNTA 34.

“En las Especificaciones Técnicas, Punto 3.2.4 se solicita:

“Capacidad de expansión de memoria del equipo de por lo menos 4Tb”.

¿Atendiendo lo solicitado, dicha capacidad de memoria deberá alcanzarse sin remover ninguna memoria de la configuración inicial entregada del servidor? Es decir la configuración entregada con 2Tb de memoria RAM deberá disponer de slots libres suficientes para alcanzar los 4Tb de memoria RAM solicitados, o se aceptara que el servidor soporte 4Tb de capacidad removiendo los peines de memorias que proveen los 2Tb iniciales.”

RESPOSTA

Favor reportar-se à resposta da pergunta anterior.

PERGUNTA 35.

“Vimos por meio desta formalizar questionamento que segue à baixo:

Referente a estimativa de valor publicada:

ITEM	DESCRIÇÃO	DESCRIÇÃO	REFERENCIA ESP. TÉCNICA	UNIDADE	QUANTIDADE (T)	VALOR UNITÁRIO (US\$) (1)	VALOR TOTAL (US\$) (1) x (2)
1	Servidores do tipo rack	Servidores del tipo rack	3.1.1.1	UH	12	\$ 51,970.41	623,644.92
2	Servidores do tipo rack	Servidores del tipo rack	3.1.1.2	UH	4	\$ 49,439.22	197,756.88
3	Servidores do tipo rack	Servidores del tipo rack	3.1.1.3	UH	4	\$ 57,536.12	230,304.48
4	Suporte Local e Remoto	Soporte Local y Remoto	6	horas	120	\$ 51.00	6,120.00
5	Serviços de planejamento e implantação de rede	Servicios de planeamiento e implantación de la red	7.1, 7.2 e 7.3	global	1	\$ 26,250.00	26,250.00
6	Transferência de tecnologia	Transferencia de conocimiento	7.4	global	1	\$ 7,687.50	7,687.50
Total Geral (US\$) \$							1,091,743.78

Entendemos que serão aceitas propostas finais com valores unitários e totais superiores aos estimados nos itens 4, 5 e 6 desde que o valor Total Geral do LOTE não ultrapasse o máximo estimado. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Não há previsão editalícia para preço máximo para a presente licitação. Caso a proponente entenda necessário, poderá apresentar preço superior ao Orçamento Estimado da ITAIPU. Não obstante, observa-se que o Orçamento Estimado é uma referência para elaboração da proposta comercial, contudo, o Pregoeiro poderá julgar os preços (unitário e total) ofertados no certame de maneira a condizer com a realidade praticada no mercado.

PERGUNTA 36.

“Tendo em vista que o edital solicita nos itens 1, 2 e 3 equipamentos de Hardware para os itens 4, 5 e 6 serviços, solicitamos se haverá aceitação de faturamentos distintos dos itens por CNPJ da mesma empresa licitante Matriz e Filial para os itens do edital?”

RESPOSTA

Entendimento correto. Vale ressaltar ainda que, deve-se considerar a legislação tributária/fiscal aplicável à operação, e os serviços devem ser prestados, faturados, com notas fiscais emitidas por estabelecimentos com CNPJ da CONTRATADA (matriz ou filial), devidamente habilitados/cadastrados, segundo

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta anterior.

PREGUNTA 35.

Venimos por este medio para formalizar la siguiente pregunta:

En cuanto a la estimación del valor publicado:

ITEM	DESCRIÇÃO	DESCRIÇÃO	REFERENCIA ESP. TÉCNICA	UNIDADE	QUANTIDADE (T)	VALOR UNITÁRIO (US\$) (1)	VALOR TOTAL (US\$) (1) x (2)
1	Servidores do tipo rack	Servidores del tipo rack	3.1.1.1	UH	12	\$ 51,970.41	623,644.92
2	Servidores do tipo rack	Servidores del tipo rack	3.1.1.2	UH	4	\$ 49,439.22	197,756.88
3	Servidores do tipo rack	Servidores del tipo rack	3.1.1.3	UH	4	\$ 57,536.12	230,304.48
4	Suporte Local e Remoto	Soporte Local y Remoto	6	horas	120	\$ 51.00	6,120.00
5	Serviços de planejamento e implantação de rede	Servicios de planeamiento e implantación de la red	7.1, 7.2 e 7.3	global	1	\$ 26,250.00	26,250.00
6	Transferência de tecnologia	Transferencia de conocimiento	7.4	global	1	\$ 7,687.50	7,687.50
Total Geral (US\$) \$							1,091,743.78

Entendemos que se aceitarán propuestas definitivas con valores unitarios y totales superiores a los estimados en los numerales 4, 5 y 6 siempre que el valor Total General del LOTE no supere el máximo estimado. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

No hay previsión en el pliego para precio máximo para la presente licitación. En caso de que el oferente entienda necesario, podrá presentar precio superior al Presupuesto Estimado de la ITAIPU. No obstante, observar que el Presupuesto Estimado es una referencia para elaboración de la oferta comercial, sin embargo, el Subastador podrá juzgar los precios (unitario y total) ofertados en el certamen de manera a que se ajuste a la realidad practicada en el mercado.

PREGUNTA 36.

Teniendo en vista que el pliego solicita en los ítems 1, 2 y 3 equipos de Hardware para los ítems 4, 5 y 6 servicios, solicitamos si habrá aceptación de facturaciones distintas de los ítems por CNPJ de la misma empresa licitante Matriz y Filial para los ítems del pliego?

RESPUESTA

Entendimiento correcto. Cabe resaltar aún, que se debe considerar la legislación tributaria/fiscal aplicable a la operación, y los servicios deben ser prestados, facturados, con facturas emitidas por establecimientos con RUC (CNPJ) del CONTRATISTA (matriz o filial), debidamente habilitados/catastrados, según

normas da ITAIPU, previstas no certame.

PERGUNTA 37.

“Para os servidores (itens 1,2 e 3) é solicitado:
3.2.4. *Capacidade de expansão de memória do equipamento de pelo menos 4TB;*

Entendemos que ao ofertar equipamento com suporte e escalabilidade de 4TB de memória ou superior, atenderemos ao solicitado no edital, independente da configuração ofertada/instalada inicialmente no equipamento. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Favor remeter-se à resposta da pergunta 33.

PERGUNTA 38.

“Edital solicita:

“7.2.3. Ter em conta no planejamento da instalação, a configuração, o ajuste fino, as definições do ambiente de contingência, a migração das máquinas virtuais entre os equipamentos, a reorganização dos clusters de processamento e quaisquer outras atividades necessárias para o pleno funcionamento da solução;”

7.3.11 Configurar, personalizar e colocar a solução em produção de acordo com o planejamento e alinhamento com a equipe técnica da ITAIPU;

Visto a solicitação acima, entendemos que, a entrega dos serviços deverá seguir até a migração das VMs para o novo ambiente ofertado, deixando a solução pronta para uso em produção com base no planejado. Nesse sentido, poderiam dar mais detalhes da infraestrutura atual a ser migrada para o novo ambiente, como hypervisor, SOs, versões, volumetria e quantidade de VMs?”

RESPOSTA

Os detalhes da infraestrutura serão disponibilizados na fase de Planejamento conforme subitem 7.2 das Especificações Técnicas. Para estimar o esforço destas atividades é necessário prever pelo menos 80 (oitenta) horas para acompanhamento destas.

normas de la ITAIPU, previstas en el certamen.

PREGUNTA 37.

Para los servidores (ítems 1,2 y 3) se solicita:
3.2.4. *Capacidad de expansión de memoria del equipo de por lo menos 4TB;*

Entendemos que al ofertar equipo con soporte y escalabilidad de 4TB de memoria o superior, atenderemos a lo solicitado en el pliego, independiente de la configuración ofertada/instalada inicialmente en el equipo. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 33.

PREGUNTA 38.

Pliego solicita:

“7.2.3. Tener en cuenta en la planificación de la instalación, la configuración, el ajuste fino, las definiciones del entorno de contingencia, la migración de las máquinas virtuales entre los equipos, la reorganización de los clusters de procesamiento y cualquier otra actividad que sea necesaria para el pleno funcionamiento de la solución;”

7.3.11. Configurar, personalizar y poner la solución en producción de acuerdo con la planificación y alineación con el equipo técnico de la ITAIPU;

Vista la solicitud mencionada, entendemos que, la entrega de los servicios deberá seguir hasta la migración de las VMs al nuevo ambiente ofertado, dejando la solución lista para uso en producción en base a lo planeado. En este sentido, podrían dar más detalles de la infraestructura actual a ser migrada al nuevo ambiente, como hypervisor, SOs, versiones, volumetria y cantidad de VMs?

RESPUESTA

Los detalles de la infraestructura serán colocados a disposición en la fase de Planificación conforme sub-ítem 7.2. de las Especificaciones Técnicas. Para estimar el esfuerzo de estas actividades, es necesario prever al menos 80 horas para el acompañamiento de estas.

PERGUNTA 39.

“Edital solicita:

“3.6.1. Todos os servidores deverão ter pelo menos 8 (oito) baías para dispositivos de armazenamento de 2,5 polegadas para futuras expansões;”

Entendemos que todos os servidores deverão dispor de 8 baías LIVRES para futuras expansões além das baías utilizadas para instalação dos discos solicitados no memorial descritivo. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 40.

“Edital solicita:

“3.9.1. Deverá ser entregue certificação comprovando que os equipamentos estão em conformidade com a norma IEC 60950, para segurança do usuário contra incidentes elétricos e combustão dos materiais elétricos;”

Entendemos que trata-se de um erro de escrita e que será aceito comprovação com o IEC 60950, está correto o entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto. Favor reportar-se ao Item II, letra “I” deste Aditamento.

PERGUNTA 41.

“Edital solicita:

“3.10.3.14. Integração com o software de monitoramento da ITAIPU;”

É possível informar qual é o software utilizado pela ITAIPU para monitoramento de ativos. Informar também se ele suporta comunicação SNMP para compatibilidade com o gerenciamento das PDUs?”

RESPOSTA

Os sistemas de monitoramento da ITAIPU suportam SNMP.

PERGUNTA 42.

“Edital solicita:

“4.3.3. Disponibilizar uma Central de Atendimento (número telefônico e endereço de e-mail) como canais oficiais para abertura

PREGUNTA 39.

Pliego solicita:

“3.6.1. Todos los servidores deberán tener por lo menos 8 (ocho) bahías para dispositivos de almacenamiento de 2.5 pulgadas para futuras expansiones;”

Entendemos que todos los servidores deberán disponer de 8 bahías LIBRES para futuras expansiones además de las bahías utilizadas para instalación de los discos solicitados en el memorial descriptivo. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 40.

Pliego solicita:

“3.9.1. Deberá ser entregada certificación comprobando que los equipos están en conformidad con la norma IEC 60950, para seguridad del usuario contra incidentes eléctricos y combustión de los materiales eléctricos;”

¿Entendemos que se trata de un error de escrita y que será aceptada comprobación con el IEC 60950, está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto. Favor remitirse al Ítem II, letra “I” de este Aditivo.

PREGUNTA 41.

Pliego solicita:

“3.10.3.14. Integración con el software de monitorización con que cuenta la ITAIPU;”

Es posible informar cual es el software utilizado por la ITAIPU para monitorización de activos. ¿Informar también si soporta comunicación SNMP para compatibilidad con el gerenciamento de las PDUs?

RESPUESTA

Los sistemas de monitoreo de la ITAIPU soportan SNMP.

PREGUNTA 42.

Pliego solicita:

“4.3.3. Poner a disposición una Central de Atención (número telefónico y dirección de e-mail) como canales oficiales para apertura

de chamados de suporte técnico;”

Entendemos que será aceita abertura de chamados através de central de atendimento 0800, Chat on-line junto ao portal do fabricante, sendo atendimento prestado por e-mail após contato inicial junto ao fabricante. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 43.

“Edital solicita:

3.1.1.1. 12 (doze) servidores do tipo rack com 2 (dois) processadores Intel® Xeon® Gold 6348 (28 cores, 2.6 Ghz), e 2 TB (dois terabytes) de memória RAM;

3.1.1.2. 4 (quatro) servidores do tipo rack com 2 (dois) processadores Intel® Xeon® Gold 6334 (8 cores, 3.6 Ghz), e 2 TB (dois terabytes) de memória RAM;

3.1.1.3. 4 (quatro) servidores do tipo rack com 2 (dois) processadores Intel® Xeon® Gold 6348 (28 cores, 2.6 Ghz), e 2 TB (dois terabytes) de memória RAM, e cada servidor com a seguinte configuração de armazenamento interno:

3.1.1.3.1. Controladora HBA Pass-Through 12Gbps;

3.1.1.3.2. 2 (duas) unidades SSD SAS Mix Use de no mínimo 750 GB para cache vSAN;

3.1.1.3.3. 4 (quatro) unidades SSD SAS Read Intensive de 3.84TB para dados vSAN;

3.1.1.3.4. Todos os dispositivos de armazenamento deverão ser hotplug e hotswap, ou seja, devem permitir a sua substituição sem a necessidade de desligar os equipamentos, permitindo a manutenção e atualizações on-line;

Verificar: Entendemos que a controladora HBA e os SSDs solicitados deverão ser entregues somente no servidor (item 3.1.1.3), e que os demais servidores deverão ser fornecidos sem drives de armazenamento e controladora, sendo fornecidos somente com os discos de boot 200GB, conforme solicitado no item 3.1.1.6.

Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento parcialmente correto. A ITAIPU esclarece que a controladora HBA Pass-Through

de llamados de soporte técnico;”

Entendemos que será aceptada apertura de llamados a través de central de atención 0800, Chat on-line junto al portal del fabricante, siendo atención prestada por e-mail luego del contacto inicial junto al fabricante. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 43.

Pliego solicita:

3.1.1.1. 12 (doce) servidores del tipo rack con 2 (dos) procesadores Intel® Xeon® Gold 6348 (28 cores, 2.6 Ghz), 2 TB (dos terabytes) de memoria RAM;

3.1.1.2. 4 (cuatro) servidores del tipo rack con 2 (dos) procesadores Intel® Xeon® Gold 6334 (8 cores, 3.6 Ghz), y 2 TB (dos terabytes) de memoria RAM;

3.1.1.3. 4 (cuatro) servidores del tipo rack con 2 (dos) procesadores Intel® Xeon® Gold 6348 (28 cores, 2.6 Ghz), y 2 TB (dos terabytes) de memoria RAM, y cada servidor con la siguiente configuración de almacenamiento interno:

3.1.1.3.1. Controladora HBA Pass-Through 12Gbps;

3.1.1.3.2. 2 (dos) unidades SSD SAS Mix Use de como mínimo 750 GB para cache vSAN;

3.1.1.3.3. 4 (cuatro) unidades SSD SAS Read Intensive de 3.84TB para datos vSAN;

3.1.1.3.4. Todos los dispositivos de almacenamiento deberán ser hotplug y hotswap, es decir, deben permitir su reemplazo sin la necesidad de apagar los equipos, permitiendo el mantenimiento y las actualizaciones en línea;

Verificar: Entendemos que la controladora HBA y los SSDs solicitados deberán ser entregados solamente en el servidor (ítem 3.1.1.3), y que los demás servidores deberán ser suministrados sin drives de almacenamiento y controladora, siendo suministrados solamente con los discos de boot 200GB, conforme solicitado en el ítem 3.1.1.6.

¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento parcialmente correcto. La ITAIPU aclara que la controladora HBA Pass-Through y

e dispositivos SSDs devem ser entregues somente para os servidores citados no subitem 3.1.1.3 das Especificações Técnicas, contudo os demais servidores deverão ser fornecidos com controladoras RAID.

PERGUNTA 44.

“No ANEXO I - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS, referente ao item 3.7 “LISTA DE COMPATIBILIDADE DE HARDWARE (HCL)”, subitem 3.7.1.5 que diz:

“3.7.1.5 vSAN ReadyNode, para os equipamentos especificados no subitem 3.1.1.3, comprovado a traves do site <https://vsanreadynode.vmware.com/>.”

Considerando a compatibilidade solicitada neste subitem como apenas sendo um requisito técnico da solução, entendemos que não será responsabilidade da CONTRATADA a implementação do vSAN, vSphere ou algum outro software de terceiros relacionado a solução de vSan Ready Node. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 45.

“No ANEXO I - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS, referente ao item 6.1 que diz:

“Prestar os serviços prevendo um banco de horas, composto por 120 horas, com o objetivo de prestar serviços de desmontagem, moving e reinstalação da solução (dentro das dependências da ITAIPU);”.

Considerando que este item especifica somente atividades que só podem ser realizadas na modalidade on-site como por exemplo, desmontagem dos equipamentos fornecidos, movimentações desses equipamentos dentro do próprio data center ou reinstalação da solução somente até a camada do sistema operacional, entendemos que o escopo dos acionamentos se limitam a tais atividades destacadas neste item no formato *onsite*. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. As atividades serão executadas, à critério da ITAIPU, conforme

dispositivos SSDs deben ser entregados solamente para los servidores citados en el sub-ítem 3.1.1.3 de las Especificaciones Técnicas, sin embargo, los demás servidores deberán ser suministrados con controladoras RAID.

PREGUNTA 44.

En el ANEXO I - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, referente al ítem 3.7 “LISTA DE COMPATIBILIDAD DE HARDWARE (HCL)”, subítem 7 3.7.1.5 que dice:

“3.7.1.5. vSAN ReadyNode, para los equipos especificados en el sub ítem 3.1.1.3, comprobado a través del sitio <https://vsanreadynode.vmware.com/>”.

Considerando la compatibilidad solicitada en este subítem como solo siendo un requisito técnico de la solución, entendemos que no será responsabilidad de la CONTRATISTA la implementación del vSAN, vSphere o algún otro software de terceros relacionado a la solución de vSan Ready Node. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 45.

En el ANEXO I - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, referente al ítem 6.1

“Prestar los servicios previendo un banco de horas, compuesto por 120 horas, con el objetivo de prestar servicios de desmontaje, moving y reinstalación de la solución (dentro de las dependencias de la ITAIPU);”.

Considerando que este ítem especifica solamente actividades que solo pueden ser realizadas en la modalidad on-site como, por ejemplo, desmontaje de los equipos suministrados, moving de esos equipos dentro del propio data center o reinstalación da solución solamente hasta la camada del sistema operacional, entendemos que el alcance de los accionamientos se limitan a tales actividades destacadas en este ítem en el *formato onsite*. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. Las actividades serán ejecutadas, a criterio de la ITAIPU, conforme

tabela 2 do Item 6 das Especificações Técnicas.

tabla 2 del Ítem 6 de las Especificaciones Técnicas.

PERGUNTA 46.

“Ainda sobre o ANEXO I - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS, referente ao item 6.1 que diz:

“Prestar os serviços prevendo um banco de horas, composto por 120 horas, com o objetivo de prestar serviços de desmontagem, moving e reinstalação da solução (dentro das dependências da ITAIPU);”.

Entendemos também que por se tratar de atividades que só podem ser realizadas no formato on-site, e considerando que pela prática de mercado tais atividades demandam no mínimo blocos de 30h por acionamento, entendemos que a precificação deverá ser em unidade “hora”, porém com acionamento mínimo de 32 horas on-site. Está correto o nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento parcialmente correto. Favor reportar-se ao Item II, letra “L” deste Aditamento.

PERGUNTA 47.

“No ANEXO I - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS, referente ao item 4.3.5 que diz:

“O FABRICANTE deverá intermediar os relatórios de vulnerabilidades junto ao CSIRT - Computer Security Incident Response Team ou CERT - Computer Emergency Response Team do Fabricante”.

Entendemos que as informações constantes neste relatório estarão relacionadas apenas aos equipamentos fornecidos no objeto deste Edital, através de envio mensal pela CONTRATADA de um relatório de gerenciamento e controle das atualizações corretivas e preventivas de tal ambiente. Está correto o nosso entendimento?”

RESPOSTA

Favor remeter-se ao Item II, letra “H” deste Aditamento.

PERGUNTA 48.

“Ainda sobre o ANEXO I - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS, referente ao item 4.3.5 e 4.3.6 que

PREGUNTA 46.

Aún sobre el ANEXO I - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, referente al ítem 6.1 que dice:

“Prestar los servicios previendo un banco de horas, compuesto por 120 horas, con el objetivo de prestar servicios de desmontaje, moving y reinstalación de la solución (dentro de las dependencias de la ITAIPU);”.

Entendemos también que por tratarse de actividades que solo pueden ser realizadas en el formato *on-site*, y considerando que por la práctica de mercado tales actividades demandan como mínimo bloques de 30h por accionamiento, entendemos que la cotización deberá ser en unidad “hora”, sin embargo, con accionamiento mínimo de 32 horas on-site. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Solicitud parcialmente aceptada. Favor remitirse al ítem II letra “L” de este Aditivo.

PREGUNTA 47.

En el ANEXO I - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, referente al ítem 4.3.5 que dice:

“El FABRICANTE deberá intermediar los informes de vulnerabilidades junto al CSIRT - Computer Security Incident Response Team o CERT - Computer Emergency Response Team del Fabricante;”.

Entendemos que las informaciones constantes en este informe estarán relacionadas solo a los equipos suministrados en el objeto de este Pliego, a través de envío mensual por la CONTRATISTA de un informe de gerenciamento y control de las actualizaciones correctivas y preventivas de tal ambiente. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Favor remitirse al Ítem II, letra “H” de este Aditivo.

PREGUNTA 48.

Aún sobre el ANEXO I - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, referente al ítem 4.3.5 y 4.3.6 que

diz:

“CONTRATADA deverá ter um ou mais contatos para vulnerabilidades de segurança (podendo ser através de um CSIRT/CERT).”.

Entendemos que ao disponibilizar um Gerente Técnico de Suporte que será responsável pelo ponto único de contato junto aos escalonamentos no Suporte Técnico, bem como prover relatórios mensais com informações do ambiente, chamados abertos e principalmente as recomendações preventivas de atualizações de firmwares, etc, estaremos atendendo estes itens do edital. Está correto o nosso entendimento?”

RESPOSTA

Pedido deferido. Favor reportar-se ao Item II, letra “F” deste Aditamento.

PERGUNTA 49.

“No ANEXO I - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS, referente ao item 4.3.5 que diz:

“O FABRICANTE deverá intermediar os relatórios de vulnerabilidades junto ao CSIRT - Computer Security Incident Response Team ou CERT - Computer Emergency Response Team do Fabricante”.

Considerando que a CSIRT é uma equipe responsável pela prevenção, detecção e resposta a incidentes de segurança da informação, entendemos que a CONTRATANTE possui esta estrutura ou solução em execução no seu ambiente e que irá prover as informações de controle das vulnerabilidades para a CONTRATADA atuar em conjunto para solucionar possíveis atualizações na solução fornecida neste objeto do edital. Está correto o nosso entendimento?”

RESPOSTA

Favor remeter-se ao Item II, letra “H” deste Aditamento

PERGUNTA 50.

“No ANEXO I - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS, referente ao item 7.2.3. que diz:

“Ter em conta no planejamento da instalação, a configuração, o ajuste fino, as definições do ambiente de contingência, a migração das máquinas virtuais entre os equipamentos, a reorganização dos clusters

dice:

“CONTRATISTA debe disponer de uno o más contactos para vulnerabilidades de seguridad (pudiendo ser a través de un CSIRT/CERT).”.

Entendemos que al colocar a disposición un Gerente Técnico de Soporte que será responsable por el punto único de contacto junto a los escalonamientos en el Soporte Técnico, bien como proveer informes mensuales con informaciones del ambiente, llamados abiertos y principalmente las recomendaciones preventivas de actualizaciones de firmwares, etc, estaremos atendiendo estos ítems del pliego. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al ítem II letra “F” de este Aditivo.

PREGUNTA 49.

En el ANEXO I - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, referente al ítem 4.3.5 que dice:

“El FABRICANTE deberá intermediar los informes de vulnerabilidades junto al CSIRT - Computer Security Incident Response Team o CERT - Computer Emergency Response Team del Fabricante;”.

Considerando que el CSIRT es un equipo responsable por la prevención, detección y respuesta a incidentes de seguridad de la información, entendemos que la CONTRATANTE posee esta estructura o solución en ejecución en su ambiente y que va a proveer las informaciones de control de las vulnerabilidades para que la CONTRATISTA actúe en conjunto para solucionar posibles actualizaciones en la solución suministrada en este objeto del pliego. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Favor remitirse al Ítem II, letra “H” de este Aditivo.

PREGUNTA 50.

En el ANEXO I - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, referente al ítem 7.2.3. que dice:

“Tener en cuenta en la planificación de la instalación, la configuración, el ajuste fino, las definiciones del entorno de contingencia, la migración de las máquinas virtuales entre los equipos, la reorganización de los clusters

de processamento e quaisquer outras atividades necessárias para o pleno funcionamento da solução;”.

(i) Considerando que para correta precificação deste esforço e seguirmos o princípio da economicidade, solicitamos que sejam detalhados o número de máquinas virtuais, volumetria, se há RDM e quantidade/volume dos Clusters deste ambiente que deverá ser migrado.

ANEXO I - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS, referente ao item 5.3.2 que diz:

“Nos níveis Crítico e Agudo, as horas são corridas e não comerciais. O nível de criticidade em cada chamado será definido pela ITAIPU”.

(ii) Considerando que o item 5.3 indica quatro níveis de criticidade e o item em questão e especifica que apenas os itens de níveis Crítico e Agudo são horas corridas, entendemos que para os demais níveis de criticidade devemos considerar horas úteis. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

(i) Favor reportar-se a resposta da pergunta 38 deste Aditamento;

(ii) Entendimento correto.

PERGUNTA 51.

“Conforme o item 4.1.1 do ANEXO I - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS o serviço de garantia deverá ser do FABRICANTE. Entende-se que o serviço de garantia engloba o acionamento e execução do suporte corretivo/garantia dos equipamentos. Está correto o nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 52.

“Conforme o item 4.3 do ANEXO I - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS os canais de contato deverão ser oficiais do FABRICANTE para o suporte técnico remoto. Entende-se por canais oficiais telefone 0800, e-mail, portal de abertura de chamados. Está correto nosso entendimento?”

de procesamiento y cualquier otra actividad que sea necesaria para el pleno funcionamiento de la solución;”.

(i) Considerando que para correcta cotización de este esfuerzo y seguir el principio de la economicidad, solicitamos que sean detallados el número de máquinas virtuales, volumetria, si hay RDM y cantidad/volumen de los Clusters de este ambiente que deberá ser migrado.

ANEXO I - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, referente al ítem 5.3.2. que dice:

“En los niveles Crítico y Agudo, las horas son corridas y no comerciales. El nivel de criticidad en cada llamado será definido por la ITAIPU;”.

(ii) Considerando que el ítem 5.3 indica cuatro niveles de criticidad y el ítem en cuestión y especifica que solo los ítems de niveles Crítico y Agudo son horas corridas, entendemos que para los demás niveles de criticidad debemos considerar horas hábiles. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

(i) Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 38 de este Aditivo.

(ii) Entendimiento correcto.

PREGUNTA 51.

Conforme el ítem 4.1.1 del ANEXO I - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS el servicio de garantía deberá ser del FABRICANTE. Se entiende que el servicio de garantía engloba el accionamiento y ejecución del soporte correctivo/garantía de los equipos. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 52.

Conforme el ítem 4.3 del ANEXO I - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS los canales de contacto deberán ser oficiales del FABRICANTE para el soporte técnico remoto. Se entiende por canales oficiales teléfono 0800, email, portal de apertura de llamados. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 53.

“Para o item:

3.1.1.3.1. Controladora HBA Pass-Through 12Gbps do ANEXO I ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS entendemos que a controladora HBA refere-se a controladora RAID, a qual deve ter a capacidade de 12 Gbps e que a controladora HBA consta no item 3.5. CONECTIVIDADE FIBRE CHANNEL sendo de 32 Gbps. Está correto o nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento parcialmente correto. A controladora mencionada no subitem 3.1.1.3.1 é do tipo HBA Pass-Through. Em relação às velocidades, o entendimento está correto.

PERGUNTA 54.

“Para o item 3.7.1.4.

SAP HANA, comprovado a traves do site: <https://www.sap.com/dmc/exp/2014-09-02-hana-hardware/en> EN do ANEXO I ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Para comprovação do SAP HANA, entendemos que o Servidor Supermicro SYS-620U-TNR foi testado pela SAP LINUX Lab e aprovado conforme link <https://www.sap.com/dmc/exp/2014-09-02-hana-hardware/enEN/#/solutions?filters=intel;ve:31&id=s:2462>, este servidor utiliza a placa mãe X-12DPU-6.

O servidor a ser ofertado também utiliza a mesma placa mãe com processador Intel Ice Lake SP que foi validado com SAP HANA 2.0, sendo que a diferença dos servidores está nas baias dos discos 3,5” para 2,5”. O servidor que iremos ofertar pertence a mesma família, sendo assim apresentando a mesma arquitetura e semelhança com o SYS-620U-TNR. Conforme solicitado no item 3.6.1. Todos os servidores deverão ter pelo menos 8 (oito) baias para dispositivos de armazenamento de 2,5 polegadas para futuras expansões. Para o atendimento dos dois itens descritos neste questionamento, entendemos que a homologação realizada para o Servidor SYS-620U-TNR pode ser aplicada como comprovação

RESPUESTA

Entendimiento correcto

PREGUNTA 53.

Para el ítem:

3.1.1.3.1. Controladora HBA Pass-Through 12Gbps del ANEXO I ESPECIFICACIONES TÉCNICAS entendemos que la controladora HBA se refiere a controladora RAID, la cual debe tener la capacidad de 12 Gbps y que la controladora HBA consta en el ítem 3.5. CONECTIVIDAD FIBRE CHANNEL siendo de 32 Gbps. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento parcialmente correcto. La controladora mencionada en el sub-ítem 3.1.1.3.1 es del tipo HBA Pass-Through. Con relación a las velocidades, el entendimiento es correcto.

PREGUNTA 54.

Para el ítem 3.7.1.4.

SAP HANA, comprobado a través del sitio: <https://www.sap.com/dmc/exp/2014-09-02-hana-hardware/enEN/>; EN el ANEXO I ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Para comprobación del SAP HANA, entendemos que el Servidor Supermicro SYS-620U-TNR fue probado por la SAP LINUX Lab y aprobado conforme link <https://www.sap.com/dmc/exp/2014-09-02-hana-hardware/enEN/#/solutions?filters=intel;ve:31&id=s:2462>, este servidor utiliza la placa madre X-12DPU-6.

El servidor a ser ofertado también utiliza la misma placa madre con procesador Intel Ice Lake SP que fue validado con SAP HANA 2.0, siendo que la diferencia de los servidores está en las bahías de los discos 3,5” para 2,5”. El servidor que vamos a ofertar pertenece a la misma familia, siendo así presentando la misma arquitectura y semejanza con los SYS-620U-TNR. Conforme solicitado en el ítem 3.6.1. Todos los servidores deberán tener por lo menos 8 (ocho) bahías para dispositivos de almacenamiento de 2,5 pulgadas para futuras expansiones. Para el atendimento de los dos ítems descritos en este cuestionamiento, entendemos que la homologación realizada para el Servidor SYS-620U-TNR puede ser aplicada como

para o servidor a ser ofertado. Pois os servidores são da mesma família, mas com baias diferentes, o ofertado terá 24 baias de 2,5". Conforme comprovação vSAN ReadyNode™ Details e link <https://www.vmware.com/resources/compatibility/detail.php?deviceCategory=vsan&productid=51040&vcl=true> o servidor é homologado para vSAN. Conforme a comprovação, o servidor que iremos ofertar é homologado para vSAN e utiliza a mesma placa mãe que foi homologado para SAP HANA. A partir do exposto acima, entendemos que a comprovação de compatibilidade com o SAP HANA para o servidor ofertado, pode ser comprovada através do servidor da mesma família homologado pelo SAP HANA que utiliza a mesma placa mãe. Está correto o nosso entendimento?"

RESPOSTA

Resposta prejudicada. A ITAIPU não antecipa julgamento nessa fase licitatória. Não obstante, amparado pelo subitem 2.7 do CBC, é prerrogativa do Pregoeiro diligenciar para aferir se os equipamentos/produtos ofertados estão em conformidade com o exigido nas Especificações Técnicas, Anexo I do CBC.

PERGUNTA 55.

"Nas especificações técnicas dos Servidores é solicitado:

"3.9.2. O fabricante deve estar enquadrado minimamente na categoria "Board" del consorcio DMTF (Distributed Management Task Force), confirmada via consulta no sitio [http://www.dmtf.org/about/list](http://www.dmtf.org/about/list;);"

A lista de membros na categoria Board da DMTF é muito restrita, somente alguns fabricantes de equipamentos de informática que fazem parte do Board, além do que a exigência de ser parte do Board do DMTF, não traz nenhum benefício real a Contratante. A inclusão de uma empresa como membro do Board do DMTF é realizada apenas quando há vagas disponíveis e se for de interesse do Conselho. Então, após um prazo para apresentação dos interessados, o novo membro do Conselho é escolhido através de um processo de eleição. Ressaltamos que XXXXX faz parte da categoria Board e que no Brasil a Unidade fabril da Supermicro é da XXXXXXXX. Diante do exposto, para não restringir a

comprobación para el servidor a ser ofertado. Ya que los servidores son de la misma familia, pero con bahías diferentes, el ofertado tendrá 24 bahías de 2,5". Conforme comprobación vSAN ReadyNode™ Details y link <https://www.vmware.com/resources/compatibility/detail.php?deviceCategory=vsan&productid=51040&vcl=true> el servidor es homologado para vSAN. Conforme la comprobación, el servidor que iremos ofertar es homologado para vSAN y utiliza la misma placa madre que fue homologado para SAP HANA. A partir de lo expuesto arriba, entendemos que la comprobación de compatibilidad con el SAP HANA para el servidor ofertado puede ser comprobada a través del servidor de la misma familia homologado por el SAP HANA que utiliza la misma placa madre. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Respuesta inaplicable. La ITAIPU no puede juzgar anticipadamente en esta fase de la licitación. No obstante, en virtud al sub-ítem 2.7 del PBC, es atribución del Subastador diligenciar para verificar si los equipos/productos ofertados se encuentran de conformidad con lo exigido en las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC.

PREGUNTA 55.

En las especificaciones técnicas de los Servidores se solicita:

"3.9.2. El fabricante debe estar encuadrado mínimamente en la categoría "Board" del consorcio DMTF (Distributed Management Task Force), confirmada via consulta en el sitio [http://www.dmtf.org/about/list](http://www.dmtf.org/about/list;);"

La lista de miembros en la categoría Board del DMTF es muy restricta, solamente algunos fabricantes de equipos de informática hacen parte del Board, además de que la exigencia de ser parte del Board del DMTF, no trae ningún beneficio real a la Contratante. La inclusión de una empresa como miembro el Board del DMTF es realizada solo cuando hay cupos disponibles y si es de interés del Consejo. Entonces, luego de un plazo para presentación de los interesados, el nuevo miembro del Consejo es elegido a través de un proceso de elección. Resaltamos que XXXXXX forma parte de la categoría Board y que en Brasil la Unidad fabril de la Supermicro es de XXXXXXXX Ante lo expuesto, para no restringir la

participação de grandes fabricantes mundiais de Servidores e aumentar a competitividade do certame, solicitamos esclarecer:

- a) Entendemos que a comprovação de categoria Board do Servidor Supermicro pode ser realizada através de nome da XXXXXXXXX na categoria Board, uma vez que é a fabricante do Servidor Supermicro no Brasil. Nosso entendimento está correto?
- b) Caso não esteja correto, para aumentar a competitividade e economia do certame, entendemos que também serão aceitos fabricantes membros do DMTF na categoria Leadership. Nosso entendimento está correto? Caso nosso entendimento não esteja correto, solicitamos esclarecer."

RESPOSTA

Resposta prejudicada. A ITAIPU não antecipa julgamento nessa fase licitatória. Não obstante, amparado pelo subitem 2.7 do CBC, é prerrogativa do Pregoeiro diligenciar para aferir se os equipamentos/produtos ofertados estão em conformidade com o exigido nas Especificações Técnicas, Anexo I do CBC. Favor reportar-se ao Item II, letra "Q" deste Aditamento.

PERGUNTA 56.

"Nas especificações técnicas dos Servidores é solicitado:

"3.9.4. O fabricante deve constar como membro del FIRST, confirmado via consulta ao site <https://www.first.org/members/>."

A organização FIRST, é um fórum global de equipes de resposta a incidentes e segurança, que visam melhorar a cooperação entre as equipes de segurança no tratamento de grandes incidentes de segurança cibernética. Porém ressaltamos que os membros não possuem obrigação de implementar estes padrões, ou seja, esta exigência não garante que o fabricante membro da FIRST esteja em conformidade com a mesma. Por outro lado, é amplamente solicitado em editais governamentais do Brasil que o fabricante do objeto seja membro do Trusted Computing Group (TCG), que é uma organização que cria padrões abertos relacionados à segurança da

participación de grandes fabricantes mundiales de Servidores y aumentar la competitividad del certamen, solicitamos aclarar:

- a) Entendemos que la comprobación de categoría Board del Servidor Supermicro puede ser realizada a través de nombre de XXXXXXXX en la categoría Board, una vez que es la fabricante del Servidor Supermicro en Brasil. Nuestro entendimiento está correcto?
- b) Caso no sea correcto, para aumentar la competitividad y economía del certamen, entendemos que también serán aceptados fabricantes miembros del DMTF en la categoría Leadership. ¿Nuestro entendimiento está correcto? En el caso de que nuestro entendimiento no sea correcto, solicitamos aclarar.

RESPUESTA

Respuesta inaplicable. La ITAIPU no puede juzgar anticipadamente en esta fase de la licitación. No obstante, en virtud al sub-ítem 2.7 del PBC, es atribución del Subastador diligenciar para verificar si los equipos/productos ofertados se encuentran de conformidad con lo exigido en las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC. Favor remitirse al Ítem II letra "Q" de este Aditivo.

PREGUNTA 56.

En las especificaciones técnicas de los Servidores se solicita:

"3.9.4. El fabricante debe constar como miembro del FIRST, confirmado via consulta al site <https://www.first.org/members/>."

La organización FIRST, es un fórum global de equipos de respuesta a incidentes y seguridad, que visan mejorar la cooperación entre los equipos de seguridad en el tratamiento de grandes incidentes de seguridad cibernética. Sin embargo, resaltamos que los miembros no poseen obligación de implementar estos estándares, o sea, esta exigencia no garantiza que el fabricante miembro de la FIRST esté en conformidad con la misma. Por otro lado, es ampliamente solicitado en pliegos gubernamentales del Brasil que el fabricante del objeto sea miembro del Trusted Computing Group (TCG), que es una organización que crea estándares abiertos relacionados a la seguridad de la información. Los estándares creados por el

informação. Os padrões criados pelo TCG são amplamente implementados em todos os setores para lidar com as ameaças formidáveis representadas por invasores sofisticados. Diante do exposto, para aumentar a competitividade sem comprometer as exigências solicitadas, entendemos que será aceito que o fabricante seja membro do Trusted Computing Group (TCG), confirmando via consulta ao site <https://trustedcomputinggroup.org/membership/member-companies/>, em alternativa ao FIRST. Nosso entendimento está correto?”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. Vale ressaltar que o TCG e FIRST são organizações com propósitos diferentes.

PERGUNTA 57.

“Por questões de sigilo e segurança, alguns clientes optam pela retenção da unidade de armazenamento, na eventualidade de uma falha durante o período de garantia, quando o suporte técnico precisa trocar a unidade defeituosa. Como não encontramos no Edital e anexos, referências quanto a retenção, entendemos que a licitante não irá reter a unidade de armazenamento, nos casos de atendimento técnico durante o período de garantia. Está correto o nosso entendimento? Caso contrário favor esclarecer.”

RESPOSTA

Favor reportar-se ao Item II. Letra “M” deste Aditamento.

PERGUNTA 58.

“No anexo I especificação Técnica, item 4.1 garantia, subitem 4.1.4 temos:

“Substituir os módulos que apresentem falhas de hardware no mesmo componente durante o período de garantia, consecutivamente por mais de 3 (três) vezes, ou o mesmo defeito em um intervalo de 60 (sessenta) dias, sem custo algum para a ITAIPU”.

Solicitamos esclarecer:

a) Entendemos que serão considerados falhas consecutivas falhas com o mesmo sintoma e mesma peça, está correto nosso entendimento?

TCG son ampliamente implementados en todos los sectores para lidiar con las amenazas formidables representadas por invasores sofisticados. Ante lo expuesto, para aumentar la competitividad sin comprometer las exigencias solicitadas, entendemos que será aceptado que el fabricante sea miembro del Trusted Computing Group (TCG), confirmando vía consulta al site <https://trustedcomputinggroup.org/membership/member-companies/>, en alternativa al FIRST. Nuestro entendimiento está correcto?

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. Cabe resaltar que el TCG y FIRST son organizaciones con propósitos diferentes.

PREGUNTA 57.

Por cuestiones de sigilo y seguridad, algunos clientes optan por la retención de la unidad de almacenamiento, en la eventualidad de una falla durante el periodo de garantía, cuando el soporte técnico necesita cambiar la unidad defectuosa. Como no encontramos en el Pliego y anexos, referencias en cuanto a retención, entendemos que la oferente no va a retener la unidad de almacenamiento, en los casos de atendimento técnico durante el periodo de garantía. ¿Está correcto nuestro entendimiento? Caso contrario favor aclarar.

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al ítem II letra “M” de este Aditivo.

PREGUNTA 58.

En el anexo I especificación Técnica, ítem 4.1 garantía, subitem 4.1.4 tenemos:

“Sustituir los módulos que presenten fallas de hardware en el mismo componente durante el período de garantía, consecutivamente por más de 3 (tres) veces, o el mismo defecto en un intervalo de 60 (sesenta) días, sin costo alguno para la ITAIPU”.

Solicitamos aclarar:

a) ¿Entendemos que serán consideradas fallas consecutivas fallas con el mismo sintoma y misma pieza, está correcto nuestro entendimiento?

b) Entendemos que serão substituídos módulos que apresentarem 3 vezes a mesma falha dentro de 60 (sessenta) dias, está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

a) Entendimento correto; e

b) Entendimento correto.

PERGUNTA 59.

“No anexo I especificação Técnica 2.

ETAPA 2: PLANEJAMENTO E DESIGN DA SOLUÇÃO temos:

“Ter em conta no planejamento da instalação, a configuração, o ajuste fino, as definições do ambiente de contingência, a migração das máquinas virtuais entre os equipamentos, a reorganização dos clusters de processamento e quaisquer outras atividades necessárias para o pleno funcionamento da solução”

Solicitamos esclarecer:

a. Solicitamos esclarecer qual sistema operacional deverá ser instalado nos servidores.

b. Entendemos que como o edital não solicita sistema operacional, a responsabilidade de prover as licenças caso haja necessidade será de responsabilidade da CONTRATANTE, está correto nosso entendimento?

c. Solicitamos esclarecer a quantidade de máquinas virtuais a serem migradas.

d. Ainda se tratando das máquinas virtuais, solicitamos esclarecer a quantidade de CPUs, memória Ram, Discos e capacidade dos discos, para que seja possível mensurar o serviço de migração.

e. Ainda sobre a migração de dados das máquinas, entendemos que a CONTRATANTE possui um projeto de execução para esta atividade. Solicitamos esse projeto para que seja possível mensurar o esforço para a realização dessa atividade.

f. Entendemos que o processo de migração será realizado em horário comercial, ou seja, das 8:00 às 18:00h de segunda à sexta-feira. Está correto nosso entendimento? Caso não esteja favor esclarecer.”

RESPOSTA

Para a letra “b” o entendimento está correto. Para as demais alíneas, favor remeter-se a

b) ¿Entendemos que serán sustituidos módulos que presenten 3 veces la misma falla dentro de 60 (sesenta) días, está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

a) Entendimiento correcto; y

b) Entendimiento correcto.

PREGUNTA 59.

En el anexo I especificación Técnica 2.

ETAPA 2: PLANIFICACIÓN Y DISEÑO DE LA SOLUCIÓN tenemos:

“Tener en cuenta en la planificación de la instalación, la configuración, el ajuste fino, las definiciones del entorno de contingencia, la migración de las máquinas virtuales entre los equipos, la reorganización de los clusters de procesamiento y cualquier otra actividad que sea necesaria para el pleno funcionamiento de la solución”

Solicitamos aclarar:

a. Solicitamos aclarar cual sistema operativo deberá ser instalado en los servidores.

b. Entendemos que como el pliego no solicita sistema operativo, la responsabilidad de proveer las licencias caso haya necesidad será de responsabilidad de la CONTRATANTE, está correcto nuestro entendimiento?

c. Solicitamos aclarar la cantidad de máquinas virtuales a ser migradas.

d. Aún tratándose de las máquinas virtuales, solicitamos aclarar la cantidad de CPUs, memoria Ram, Discos y capacidad de los discos, para que sea posible medir el servicio de migración.

e. Aún sobre la migración de datos de las máquinas, entendemos que la CONTRATANTE posee un proyecto de ejecución para esta actividad. Solicitamos este proyecto para que sea posible medir el esfuerzo para la realización de esta actividad.

f. Entendemos que el proceso de migración será realizado en horario comercial, o sea, de las 8:00 a las 18:00h de lunes a viernes. Está correcto nuestro entendimiento? Caso no sea correcto favor aclarar.

RESPUESTA

Para la letra “b” el entendimiento está correcto. Para las demás letras, favor remitirse

resposta da pergunta 38.

PERGUNTA 60.

“No anexo I especificação Técnica item 7.4. ETAPA 4: TRANSFERÊNCIA DE CONHECIMENTO temos:

“Para a transferência de conhecimento desta etapa, a CONTRATADA deverá realizar um workshop de até 8 (oito) horas para os técnicos da ITAIPU”

Visando maior agilidade no processo de transferência de conhecimento, entendemos que o workshop poderá ser realizado remotamente, está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA

Conforme nota “a” do subitem 7.4 das Especificações Técnicas e, à critério da ITAIPU, poderá ser realizado na forma remota.

PERGUNTA 61.

“No anexo I especificação Técnica item 7.3. ETAPA 3: IMPLANTAÇÃO DA SOLUÇÃO subitem 7.3.2. temos:

“Validar a infraestrutura física para receber os novos equipamentos”.

Solicitamos esclarecer:

a. Entendemos que toda a parte de infraestrutura, como pontos de rede, pontos de energia, climatização, e tudo aquilo que se faça necessário para instalação dos servidores serão de responsabilidade da CONTRATANTE, cabendo a contratada apenas a validação desses pontos. Está correto o nosso entendimento?

b. Entendemos que a responsabilidade da CONTRATADA será posicionamento e a instalação física dos racks, como conexão de energia e cabos de rede. Está correto nosso entendimento? Caso contrário favor esclarecer.

c. Entendemos que caso haja alguma irregularidade ou dificuldade de infraestrutura no processo de instalação, caberá a CONTRATANTE a correção dos mesmos para que o processo de implantação possa seguir. Está correto o nosso entendimento?”

a la respuesta de la pregunta 38.

PREGUNTA 60.

En el anexo I especificación Técnica ítem 7.4. ETAPA 4: TRANSFERENCIA DE CONOCIMIENTO tenemos:

“Para la transferencia de conocimiento de esta etapa, el CONTRATISTA deberá realizar un workshop de hasta 8 (ocho) horas para los técnicos de la ITAIPU”

Visando mayor agilidad en el proceso de transferencia de conocimiento, entendemos que el workshop podrá ser realizado remotamente, ¿está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Conforme nota “a” del sub-ítem 7.4 de las Especificaciones Técnicas y a criterio de la ITAIPU, podrá ser realizado en forma remota.

PREGUNTA 61.

En el anexo I especificación Técnica ítem 7.3. ETAPA 3: IMPLANTACIÓN DE LA SOLUCIÓN subitem 7.3.2. tenemos:

“Validar la infraestructura física para recibir los nuevos equipos”.

Solicitamos aclarar:

a. Entendemos que toda la parte de infraestructura, como puntos de red, puntos de energía, climatización, y todo aquello que sea necesario para instalación de los servidores serán de responsabilidad de la CONTRATANTE, cabiendo a la contratista solo la validación de estos puntos. Está correcto nuestro entendimiento?

b. Entendemos que la responsabilidad de la CONTRATISTA será posicionamiento y la instalación física de los racks, como conexión de energía y cables de red. ¿Está correcto nuestro entendimiento? Caso no sea correcto favor aclarar.

c. Entendemos que caso haya alguna irregularidad o dificultad de infraestructura en el proceso de instalación, cabrá a la CONTRATANTE la corrección de los mismos para que el proceso de implementación pueda seguir. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPOSTA

- a) Entendimento correto;
- b) Entendimento correto; e
- c) Entendimento correto.

PERGUNTA 62.

“No anexo I especificação Técnica item 7.1. ETAPA 1: ENTREGA, subitem 7.1.7 a seguinte solicitação:

“Fornecer todos os acessórios: cabos de rede, cabos de energia, etc.”.

Entendemos que todos os cabos e itens para instalação dos servidores estão previstos e descritos no item 3. CARACTERISTICAS TÉCNICAS deste edital. Está correto nosso entendimento? Caso incorreto, favor mensurar o cabeamento necessário para correta instalação dos servidores.”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 63.

“No anexo I - termo de referência Item 4.1 - GARANTIA subitem 4.1.2.

“Quando ocorrer uma falha a nível de hardware ou software nos equipamentos, os prazos de atendimento serão regulados de acordo com o definido no subitem 5.2 da presente Especificação Técnica”.

Entendemos que a contratante irá fornecer apenas o software de gerenciamento, sendo assim a garantia e o suporte de software fazem referência apenas ao software de gerenciamento. Está correto o nosso entendimento? Caso não esteja correto, favor esclarecer.”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. Todo software entregue na solução completa deverá estar sujeito a garantia e suporte de software.

PERGUNTA 64.

“No anexo I - termo de referência Item 4.1 - GARANTIA subitem 4.1.5. temos:

“Qualquer correção de melhoria ou atualização da versão do software dos

RESPUESTA

- a) Entendimiento correcto;
- b) Entendimiento correcto; y
- c) Entendimiento correcto.

PREGUNTA 62.

En el anexo I especificación Técnica ítem 7.1. ETAPA 1: ENTREGA, subítem 7.1.7 la siguiente solicitud:

“Entregar todos los accesorios: cables de conexión de red, cables de energía, etc.”.

Entendemos que todos los cables e ítems para instalación de los servidores están previstos y descritos en el ítem 3. CARACTERISTICAS TÉCNICAS de este pliego. ¿Está correcto nuestro entendimiento? Caso sea incorrecto, favor indicar la cantidad del cableado necesario para correcta instalación de los servidores.

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 63.

En el anexo I - término de referencia Ítem 4.1 - GARANTIA subítem 4.1.2.

“Cuando se presente alguna falla a nivel de hardware o software en los equipos, regirán los plazos para atención de acuerdo con lo definido en el sub ítem 5.2 de esta Especificación Técnica”.

Entendemos que la contratante va a suministrar solo el software de gerenciamento, siendo así a garantía y el soporte de software hacen referencia solo al software de gerenciamento. ¿Está correcto nuestro entendimiento? Caso no sea correcto, favor aclarar.

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. Todos los softwares entregados en la solución completa deberán ser objeto de garantía y soporte de software.

PREGUNTA 64.

En el anexo I - término de referencia Ítem 4.1 - GARANTIA subítem 4.1.5. tenemos:

“Cualquier corrección de mejora o actualización de la versión del software de los

componentes (UEFI/BIOS, firmware, entre outros) durante a garantia, os técnicos da CONTRATADA deverão realizá-lo, mediante solicitação e sem custo para a ITAIPU”.

Entendemos que correções de melhoria ou atualizações de versão de software sempre deverão ser indicadas apenas pelo fabricante. Está correto nosso entendimento? Caso não esteja correto, favor esclarecer.”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 65.

“Entendemos que é de responsabilidade da Contratante a adequação dos locais de instalação dos equipamentos para que estejam dentro dos parâmetros definidos pelo fabricante do equipamento, sendo disponibilizados circuitos elétricos adequados e ambientes dentro das faixas de temperatura e umidade não-condensada estabelecidos no manual do equipamento. Desta forma, entendemos que problemas decorrentes de acidentes elétricos, oscilações de energia, surtos de tensão, aterramento e infraestrutura inadequada, assim como intempéries, mau uso do equipamento ou instalação em ambientes inapropriados, não serão cobertos pela garantia. Está correto o nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 66.

“Considerando as disposições previstas na Lei nº 13.726/2018 acerca da racionalização dos processos e procedimentos administrativos, neste contexto, questionamos se durante as fases da licitação, serão aceitas por este órgão, os documentos de habilitação e as propostas técnica e comercial assinados eletronicamente pelas licitantes (assinatura digital através da estrutura de chaves pública e privada), que sejam enviados por e-mail quando solicitados pelo Instrumento Convocatório, e assim aceitos como documentos autênticos e originais, sem a necessidade de posterior envio das vias físicas (em papel)? Reitera-se que um documento assinado eletronicamente preenche os mesmos requisitos jurídicos de autenticidade e integridade, inclusive já sendo amplamente

componentes (UEFI/BIOS, firmware, entre otros) durante la garantía, los técnicos del CONTRATISTA deberán realizarlo, previa solicitud y sin cargo para la ITAIPU”.

Entendemos que correcciones de mejoría o actualizaciones de versión de software siempre deberán ser indicadas solo por el fabricante. ¿Está correcto nuestro entendimiento? Caso no sea correcto, favor aclarar.

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 65.

Entendemos que es responsabilidad de la Contratante la adecuación de los locales de instalación de los equipos para que estén dentro de los parámetros definidos por el fabricante del equipo, siendo colocados a disposición circuitos eléctricos adecuados y ambientes dentro de los límites de temperatura y humedad no-condensada establecidos en el manual del equipo. Desta forma, entendemos que problemas decorrentes de accidentes eléctricos, oscilações de energia, surtos de tensão, aterramento e infraestrutura inadequada, assim como intempéries, mau uso do equipamento ou instalação em ambientes inapropriados, não serão cobertos pela garantia. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 66.

Considerando las disposiciones previstas en la Ley nº 13.726/2018 acerca de la racionalización de los procesos y procedimientos administrativos, en este contexto, cuestionamos si durante las fases de la licitación, serán aceptadas por este órgano, los documentos de habilitación y las propuestas técnica y comercial firmados electrónicamente por los oferentes (firma digital a través de la estructura de llaves pública y privada), que sean enviados por e-mail cuando solicitados por el Instrumento Convocatorio, y así aceptados como documentos autênticos y originais, sin la necesidad de posterior envío de las vias físicas (em papel)? Se reitera que un documento firmado electrónicamente cumple con los mismos requisitos jurídicos de autenticidad e integridad,

utilizado pelo Poder Judiciário. Caso não sejam aceitos por esta Administração, gentileza fundamentar a decisão, face as disposições expressas no sentido de racionalização dos processos e procedimentos administrativos prevista na Lei nº 13.726/2018.”

RESPOSTA

Para as empresas estabelecidas no Brasil, a documentação desta licitação poderá ser apresentada no formato digital ou físico, nos termos do subitem 2.20.2 do CBC, incluído por meio do item II deste Aditamento. Para as empresas estabelecidas no Paraguai, somente físico nos termos do subitem 2.20.1 do CBC. Favor remeter-se ao Item II, letra “R” deste Aditamento.

PERGUNTA 67.

“Não encontramos valores de referências dos equipamentos no edital e demais anexos. Entendemos que a proposta cadastrada no Sistema Eletrônico poderá possuir valor acima do estimado pela ITAIPU, que a mesma não será desclassificada por preço antes da fase de lances. Está correto o nosso entendimento?”

RESPOSTA

Favor remeter-se à resposta da pergunta 35.

PERGUNTA 68.

“Não encontramos no edital e seus anexos como será o aceite dos equipamentos e os prazos em que ocorrerão. Solicitamos esclarecer quais serão os prazos máximos para o aceite provisório e definitivo, uma vez que estes prazos impactam diretamente no custo financeiro do projeto.”

RESPOSTA

Favor reportar-se ao Item II, LETRA “L” deste Aditamento.

PERGUNTA 69.

“No ANEXO IV - MINUTA DE CONTRATO - CAPÍTULO XV - PENALIDADES - CLÁUSULA 27 - III menciona:

III - exceto para os casos previstos no inciso “II”, caberá multa moratória de 0,05%,

incluso ya siendo ampliamente utilizado por el Poder Judicial. Caso no sean aceptados por esta Administración, favor fundamentar la decisión, en vista a las disposiciones expresas en el sentido de racionalización de los procesos y procedimientos administrativos prevista en la Ley nº 13.726/2018.

RESPUESTA

Para empresas establecidas en Brasil, la documentación para esta licitación podrá ser presentada en formato digital o físico, en los términos del inciso 2.20.2 del PBC, incluido a través del ítem II de este Aditivo. Para empresas establecidas en Paraguay, solamente en formato físico en los términos del ítem 2.20.1 del PBC. Favor remitirse al Ítem II, letra “R” de este Aditivo.

PREGUNTA 67.

No encontramos valores de referencias de los equipos en el pliego y demás anexos. Entendemos que la oferta catastrada en el Sistema Electrónico podrá poseer valor por encima del estimado por la ITAIPU, que la misma no será desclasificada por precio antes de la fase de lances. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 35.

PREGUNTA 68.

No encontramos en el pliego y sus anexos como será la aceptación de los equipos y los plazos en los que ocurrirán. Solicitamos aclarar cuáles serán los plazos máximos para la aceptación provisoria y definitiva, una vez que estos plazos impactan directamente en el costo financiero del proyecto.

RESPUESTA

Favor remitirse al ítem II letra “L” de este Aditivo.

PREGUNTA 69.

En el ANEXO IV - MINUTA DE CONTRATO - CAPÍTULO XV - PENALIDADES - CLÁUSULA 27 - III menciona:

III - excepto para los casos previstos en el inciso “II”, corresponderá multa moratoria de

calculada sobre o valor atualizado deste CONTRATO, pelo descumprimento:

a) por dia de atraso, dos demais prazos contratuais ou aqueles acordados ou estabelecidos pelo gestor deste CONTRATO.

Considerando que a finalidade da penalidade nos contratos administrativos visa coibir o descumprimento por parte da Contratada das responsabilidades pactuadas e não o locupletamento dos cofres públicos, entendemos que devem ser adotados na aplicação das penalidades os princípios da razoabilidade, proporcionalidade e adequação. Nesse sentido, entendemos que para os casos de haver multas, estas devem ser aplicadas no percentual de 0,05%, *calculada sobre o valor da parte inadimplida e não sobre o valor atualizado do contrato.* Nosso entendimento está correto?"

RESPOSTA

Entendimento incorreto. Todos os equipamentos que compõem a solução oferecida deverão ser entregues dentro do período estipulado na tabela 3 das Especificações Técnicas. Entendemos que os percentuais e respectivas bases de cálculo estabelecidas nas cláusulas de penalidades respeitam a razoabilidade, proporcionalidade e adequabilidade, entre o valor monetário e as necessidades objetivas desta contratação.

PERGUNTA 70.

"Em relação ao suporte dos equipamentos, com o objetivo de acelerar o tempo de reparo do produto, entendemos que o atendimento inicial poderá ocorrer através de contato telefônico (0800), realizado pela contratante, no qual, com a colaboração da equipe de TI da contratante ou com o próprio usuário se identificará o problema do equipamento. Caso seja identificado nesta fase de diagnóstico, a necessidade de troca de peças, será acionado imediatamente o atendimento *on-site*. Está correto nosso entendimento?"

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 71.

"As especificações dos itens do Edital e da

0,05%, calculada sobre el valor actualizado de este CONTRATO, por el incumplimiento de:

a) los demás plazos contractuales o aquellos acordados o establecidos por el gestor de este CONTRATO, por día de atraso.

Considerando que la finalidad de la penalidad en los contratos administrativos visa cohibir el incumplimiento por parte del Contratista de las responsabilidades pactadas y no el enriquecimiento de los cofres públicos, entendemos que deben ser adoptados en la aplicación de las penalidades los principios de la razonabilidad, proporcionalidad y adecuación. En este sentido, entendemos que, para los casos de haber multas, estas deben ser aplicadas en el porcentaje de 0,05%, *calculada sobre el valor de la parte incumplida y no sobre el valor actualizado del contrato.* ¿Nuestro entendimiento está correcto?

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. Todos los equipos que componen la solución ofrecida deberán ser entregados dentro del periodo estipulado en la tabla 3 de las Especificaciones Técnicas. Entendemos que los porcentajes y respectivas bases de cálculo establecidas en las cláusulas de penalidades respetan la razonabilidad, proporcionalidad y adecuación, entre el valor monetario y las necesidades objetivas de esta contratación.

PREGUNTA 70.

Con relación al soporte de los equipos, con el objetivo de acelerar el tiempo de reparación del producto, entendemos que el atendimento inicial podrá ocurrir a través de contacto telefónico (0800), realizado por la contratante, en el cual, con la colaboración del equipo de TI de la contratante o con el propio usuario se identificará el problema del equipo. Caso sea identificado en esta fase de diagnóstico, la necesidad de cambio de piezas, será accionado inmediatamente el atendimento *on-site*. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 71.

Las especificaciones de los ítems del Pliego y de

planilha de preço descrevem a aquisição de equipamentos e serviços.

Entendemos que os pedidos podem ser faturados em notas fiscais distintas totalizando o valor do item, contemplando os produtos fornecidos (nota fiscal de mercadoria faturada pelo CNPJ da nossa filial de fabricação e comercialização de produtos) e outra(s) nota(s) fiscais de serviços contemplando os serviços (faturados pelo CNPJ da Matriz de comercialização de serviços), pois ambas são pertencentes à mesma raiz do CNPJ (mesma empresa).

Ou seja, isso significa que seria aceito faturar os itens em notas fiscais de CNPJs distintos (porém da mesma empresa), sendo:

- Nota Fiscal de Produtos: CNPJ XX.XXX.XXX/ZZZZ-ZZ (Filial de Produtos)

- Nota Fiscal de Serviços: CNPJ XX.XXX.XXX/YYYY-YY (Matriz, de Serviços)

Ambos CNPJs possuem a mesma raiz (XX.XXX.XXX), ou seja, são filiais da mesma empresa cadastrada eletronicamente, com diferença no final do CNPJ relacionada a localidade das filiais (ZZZZ-ZZ e YYYY-YY).

Entendemos que será aceito o faturamento por notas fiscais distintas (de produtos e de serviços) emitidas pelos CNPJs das suas respectivas filiais, desde que ambas tenham pertencam a mesma empresa (a mesma raiz XX.XXX.XXX do CNPJ) e que seja apresentada a documentação completa da empresa, inclusive das filiais em questão, na fase de habilitação. Está correto o nosso entendimento?"

RESPOSTA

Entendimento parcialmente correto. A CONTRATADA deverá apresentar somente na execução contratual a documentação exigida para o faturamento conforme estabelecido no Capítulo XIV - Forma e Condições de Pagamento do Anexo IV - Minuta de Contrato. Vale ressaltar ainda que, se deve considerar a legislação tributária/fiscal aplicável à operação, e os serviços devem ser prestados, faturados, com notas fiscais emitidas por estabelecimentos com CNPJ da CONTRATADA (matriz ou filial), devidamente habilitados/cadastrados, segundo normas da ITAIPU, previstas no certame.

la planilla de precio describen la adquisición de equipos y servicios.

Entendemos que los pedidos pueden ser facturados en facturas distintas totalizando el valor del ítem, contemplando los productos suministrados (factura de mercadería facturada por el CNPJ (RUC) de nuestra filial de fabricación y comercialización de productos) y otra(s) factura(s) de servicios contemplando los servicios (facturados por el CNPJ (RUC) de la Matriz de comercialización de servicios), ya que ambas pertenecen a la misma raíz del CNPJ (misma empresa).

O sea, eso significa que sería aceptado facturar los ítems en facturas de CNPJs distintos (sin embargo, de la misma empresa), siendo:

- Factura de Productos: CNPJ XX.XXX.XXX/ZZZZ-ZZ (Filial de Productos)

- Factura de Servicios: CNPJ XX.XXX.XXX/YYYY-YY (Matriz, de Servicios)

Ambos CNPJs poseen la misma raíz (XX.XXX.XXX), o sea, son filiales de la misma empresa catastrada electrónicamente, con diferencia en el final del CNPJ relacionado a la localidad de las filiales (ZZZZ-ZZ y YYYY-YY).

Entendemos que será aceptada la facturación por facturas distintas (de productos y de servicios) emitidas por los CNPJs de sus respectivas filiales, desde que ambas tengan pertencia a la misma empresa (la misma raíz XX.XXX.XXX del CNPJ) y que sea presentada la documentación completa de la empresa, incluso de las filiales en cuestión, en la fase de habilitación. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento parcialmente correcto. El CONTRATISTA deberá presentar solamente en la ejecución contractual la documentación exigida para la facturación conforme establecido en el Capítulo XIV - Forma y Condiciones de Pago del Anexo IV - Minuta de Contrato. Vale resaltar aún que, se debe considerar la legislación tributaria/fiscal aplicable a la operación, y los servicios deben ser prestados, facturados, con facturas emitidas por establecimientos con CNPJ (RUC) del CONTRATISTA (matriz o filial), devidamente habilitados/cadastrados, según normas de la ITAIPU, previstas en el certamen.

PERGUNTA 72.

“No item 9. do Edital, no que se refere as Condições de Fornecimento, é disposto que o aceite da solução dar-se-á após os equipamentos entregues e em funcionamento. Por funcionamento, entendemos que é após o equipamento ser ligado na energia e estiver ligado. Está correto o nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento parcialmente correto, no que se refere às condições de funcionamento, favor reportar-se ao subitem 7.3 Etapa 3, Implantação da Solução das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC.

PERGUNTA 73.

“Referente ao Orçamento Estimado, nas Notas, é mencionado que os itens 1, 2 e 3 serão pagos após a entrega dos produtos, levando em conta o disposto na Cláusula 20, de Formas e Condições de Pagamento, que dispõe que o mesmo será efetuado em até 15 dias corridos contados da data de registro no PPIB. Está correto o nosso entendimento?”

RESPOSTA

Entendimento parcialmente correto, o pagamento está condicionado ao correto preenchimento da solicitação de pagamento e da nota fiscal ou equivalente.

PERGUNTA 74.

“No item II e III do Capítulo XV - Penalidades, é previsto que a multa será correspondente a 0.01% por hora de atraso referente aos níveis de serviço e 0.05% para demais prazos contratuais em cima do valor do contrato atualizado em caso de atraso ou falha na execução do objeto. Ocorre que caso haja atraso na entrega dos equipamentos entendemos que a multa referida deverá recair sobre a parcela inadimplida. Assim, por exemplo, caso sejam solicitadas 20 equipamentos para entrega e a entrega dentro do prazo ocorra apenas para 15 equipamentos,

PREGUNTA 72.

En el ítem 9. del Pliego, en lo que se refiere a las Condiciones de Suministro, es dispuesto que la aceptación de la solución se dará luego que los equipos sean entregados y en funcionamiento. Por funcionamiento, entendemos que es luego que el equipo sea conectado a la energía y esté prendido. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento parcialmente correcto, con respecto a las condiciones de funcionamiento, favor remitirse al sub-ítem 7.3 Etapa 3, Implantación de la Solución de Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC.

PREGUNTA 73.

Referente al Presupuesto Estimado, en las Notas, se menciona que los ítems 1, 2 y 3 serán pagados luego de la entrega de los productos, teniendo en cuenta lo dispuesto en la Cláusula 20, de Formas y Condiciones de Pago, que dispone que el mismo será efectuado en hasta 15 días corridos contados de la fecha de registro en el PPIB. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento parcialmente correcto, el pago está condicionado al correcto llenado de la solicitud de pago y de la factura o equivalente (para oferentes de Brasil). Para oferentes de Paraguay, favor remitirse al texto de la Cláusula 20 de la Minuta de Contrato, Anexo IV del PBC.

PREGUNTA 74.

En el ítem II y III del Capítulo XV - Penalidades, está previsto que la multa será correspondiente a 0.01% por hora de atraso referente a los niveles de servicio y 0,05% para demás plazos contractuales por encima del valor del contrato actualizado en caso de atraso o falla en la ejecución del objeto. Ocorre que caso haya atraso en la entrega de los equipos entendemos que la multa referida deberá recaer sobre la parte incumplida. Así, por ejemplo, caso sean solicitados 20 equipos para entrega y la entrega dentro del plazo ocurra apenas para

a multa incidiria apenas sobre os 5 equipamentos não entregues. Entendemos que por força do princípio da proporcionalidade, da razoabilidade e da adequação, a penalidade deverá incidir apenas sobre a parcela não inadimplida. Está correto o nosso entendimento?”

RESPOSTA

Favor reportar-se à resposta de pergunta 69.

PERGUNTA 75.

Nas Especificações Técnicas, no ponto 7.2.3. Diz:

“Ter em conta no planejamento da instalação, a configuração, o ajuste fino, as definições do ambiente de contingência, a migração das máquinas virtuais entre os equipamentos, a reorganização dos clusters de processamento e quaisquer outras atividades necessárias para o pleno funcionamento da solução

Pedimos ao contratante que esclareça o número exato de servidores virtuais a serem migrados.

RESPOSTA

Favor reportar-se a resposta da pergunta 38.

PERGUNTA 76.

Nas Especificações Técnicas, no subitem 7.2.3. Diz:

“Ter em conta no planejamento da instalação, a configuração, o ajuste fino, as definições do ambiente de contingência, a migração das máquinas virtuais entre os equipamentos, a reorganização dos clusters de processamento e quaisquer outras atividades necessárias para o pleno funcionamento da solução”.

Para a integração dos novos servidores à rede SAN existente, indique se você possui a licença Vcenter (tipo de licença). Assim também se o VCENTER tiver que ser reimplantado.

RESPOSTA

Favor reportar-se à resposta da pergunta 38.

PERGUNTA 77.

15 equipos, la multa incidiría apenas sobre los 5 equipos no entregados. Entendemos que por fuerza del principio de la proporcionalidad, de la razonabilidad y de la adecuación, la penalidad deberá incidir apenas sobre la parte no incumplida. ¿Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 69.

PREGUNTA 75.

“En las Especificaciones Técnicas, en el punto 7.2.3. dice:

“Tener en cuenta en la planificación de la instalación, la configuración, el ajuste fino, las definiciones del entorno de contingencia, la migración de las máquinas virtuales entre los equipos, la reorganización de los clusters de procesamiento y cualquier otra actividad que sea necesaria para el pleno funcionamiento de la solución”.

Solicitamos a la contratante aclarar la cantidad exacta de servidores virtuales para migrar.”

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 38.

PREGUNTA 76.

“En las Especificaciones Técnicas, en el punto 7.2.3. dice:

“Tener en cuenta en la planificación de la instalación, la configuración, el ajuste fino, las definiciones del entorno de contingencia, la migración de las máquinas virtuales entre los equipos, la reorganización de los clusters de procesamiento y cualquier otra actividad que sea necesaria para el pleno funcionamiento de la solución”.

Para la integración de los nuevos servidores a la red SAN existente, favor indicar si se cuenta con la licencia Vcenter (tipo de licencia). Así también si el VCENTER se debe volver a implementar.”

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 38.

PREGUNTA 77.

Nas Especificações Técnicas, no subitem 7.2.3. Diz:

“Ter em conta no planejamento da instalação, a configuração, o ajuste fino, as definições do ambiente de contingência, a migração das máquinas virtuais entre os equipamentos, a reorganização dos clusters de processamento e quaisquer outras atividades necessárias para o pleno funcionamento da solução”.

Pedimos ao contratante que indique se possui licenças Vsan, ou já possui para os servidores Vsan. Indique também se eles exigem licenças para quantos servidores seriam e isso estaria em HA configurado.

RESPOSTA

Favor reportar-se à resposta da pergunta 38.

PERGUNTA 78.

Nas Especificações Técnicas, no ponto 7.2.3. Diz:

“Ter em conta no planejamento da instalação, a configuração, o ajuste fino, as definições do ambiente de contingência, a migração das máquinas virtuais entre os equipamentos, a reorganização dos clusters de processamento e quaisquer outras atividades necessárias para o pleno funcionamento da solução.”

Consultamos com quais versões e tipo (exemplo 6.5 Standard) do vmware Vsphere ESXI estão trabalhando atualmente e definir os tipos de máquinas virtuais que eles possuem atualmente que devem ser migrados.

RESPOSTA

Favor reportar-se a resposta da pergunta 38.

PERGUNTA 79.

Nas Especificações Técnicas, no subitem 7.2.3. Diz:

“Ter em conta no planejamento da instalação, a configuração, o ajuste fino, as definições do ambiente de contingência, a migração das máquinas virtuais entre os equipamentos, a reorganização dos clusters de processamento e quaisquer outras atividades necessárias para o pleno funcionamento da solução”.

“En las Especificaciones Técnicas, en el punto 7.2.3. dice:

“Tener en cuenta en la planificación de la instalación, la configuración, el ajuste fino, las definiciones del entorno de contingencia, la migración de las máquinas virtuales entre los equipos, la reorganización de los clusters de procesamiento y cualquier otra actividad que sea necesaria para el pleno funcionamiento de la solución”.

Solicitamos a la contratante indicar si cuentan con licencias Vsan, o ya lo tienen para los servidores para Vsan. Así también indicar si requieren licencias para cuantos servidores serian y esto sería en HA configurado.”

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 38.

PREGUNTA 78.

“En las Especificaciones Técnicas, en el punto 7.2.3. dice:

“Tener en cuenta en la planificación de la instalación, la configuración, el ajuste fino, las definiciones del entorno de contingencia, la migración de las máquinas virtuales entre los equipos, la reorganización de los clusters de procesamiento y cualquier otra actividad que sea necesaria para el pleno funcionamiento de la solución”.

Consultamos con que versiones y tipo (ejemplo 6.5 Standard) de vmware Vsphere ESXI están trabajando actualmente, y definir tipos de máquinas virtuales que tienen actualmente que se deben migrar.”

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 38.

PREGUNTA 79.

“En las Especificaciones Técnicas, en el punto 7.2.3. dice:

“Tener en cuenta en la planificación de la instalación, la configuración, el ajuste fino, las definiciones del entorno de contingencia, la migración de las máquinas virtuales entre los equipos, la reorganización de los clusters de procesamiento y cualquier otra actividad que sea necesaria para el pleno funcionamiento de la solución”.

Solicitamos ao contratante que confirme se possui as licenças *vmware Vsphere* para todos os novos servidores a serem implantados, e se a instalação destes (físico e sistema operacional) é de responsabilidade dos proponentes. Assim como a configuração dos HBAs para o *storage* do cliente.

RESPOSTA

Favor reportar-se à resposta da pergunta 38.

PERGUNTA 80.

Nas Especificações Técnicas, no subitem 7.2.3, diz:

“Ter em conta no planejamento da instalação, a configuração, o ajuste fino, as definições do ambiente de contingência, a migração das máquinas virtuais entre os equipamentos, a reorganização dos clusters de processamento e quaisquer outras atividades necessárias para o pleno funcionamento da solução”.

Solicitamos ao contratante detalhar a que equipamentos irão integrar a SAN os servidores solicitados neste processo.

RESPOSTA

Favor remeter-se ao subitem 10.2.1 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC.

PERGUNTA 81.

Nas Especificações Técnicas, no subitem 7.2.3, diz:

“Ter em conta no planejamento da instalação, a configuração, o ajuste fino, as definições do ambiente de contingência, a migração das máquinas virtuais entre os equipamentos, a reorganização dos clusters de processamento e quaisquer outras atividades necessárias para o pleno funcionamento da solução”.

Solicitamos ao contratante que indique especificamente o processo de migração das máquinas virtuais, se as mesmas serão migradas para o ambiente Vsan para novos servidores e se isso é feito pela proponente ou em nome do contratante.

RESPOSTA

Pedimos a la contratante confirmar que cuentan con las licencias de *vmware Vsphere* para todos los servidores nuevos a implementarse, y si la instalación de estos (física y del sistema operativo) queda a cargo de los oferentes. Así también la configuración de las HBA al *storage* del cliente.”

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 38.

PREGUNTA 80.

“En las Especificaciones Técnicas, en el punto 7.2.3. dice:

“Tener en cuenta en la planificación de la instalación, la configuración, el ajuste fino, las definiciones del entorno de contingencia, la migración de las máquinas virtuales entre los equipos, la reorganización de los clusters de procesamiento y cualquier otra actividad que sea necesaria para el pleno funcionamiento de la solución”.

Solicitamos a la contratante detallar a que equipos se integraran a la SAN los servidores solicitados en el presente proceso.”

RESPUESTA

Favor remitirse al subítem 10.2.1 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC.

PREGUNTA 81.

“En las Especificaciones Técnicas, en el punto 7.2.3. dice:

“Tener en cuenta en la planificación de la instalación, la configuración, el ajuste fino, las definiciones del entorno de contingencia, la migración de las máquinas virtuales entre los equipos, la reorganización de los clusters de procesamiento y cualquier otra actividad que sea necesaria para el pleno funcionamiento de la solución”.

Solicitamos a la contratante indicar específicamente el proceso de migración de las máquinas virtuales, si estas van a ser migradas al entorno Vsan nuevos servidores y si esto corre por parte del oferente o por cuenta de la contratante.”

RESPUESTA

Favor reportar-se à resposta da pergunta 38.

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 38.

PERGUNTA 82.

Nas Especificações Técnicas, nos subitens 7.3.8. e 7.3.9. diz:

" Integrar adequadamente os equipamentos com a infraestrutura de rede LAN, seguindo as melhores práticas e recomendações do fabricante;

" Atualizar drivers e firmwares para a última versão disponibilizada pelo fabricante;

Ao atualizar as novas versões de *firmware* dos novos servidores e se for necessária a atualização do *switch* de fibra ou de algum componente de *firmware* do *storage*, consultamos se esses trabalhos sobre equipamentos próprios da contratante são de responsabilidade da contratante ou corre por conta da proponente.

RESPOSTA

Caso seja necessária a atualização de *firmware* do equipamento existente, a mesma ficará a cargo da ITAIPU.

II) Em conformidade ao disposto no subitem 2.6.2 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional EF 0273-23, a ITAIPU:

A) altera o subitem 3.1.1.4 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC, conforme segue:

DE:

3.1.1.4. O chipset deve ser da mesma marca que o fabricante do processador, com suporte para barramento de comunicação com processador de pelo menos 2400Mhz;

PARA:

3.1.1.4. O chipset deve ser da mesma marca que o fabricante do processador;

B) Exclui o subitem 3.3.3 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC, conforme

PREGUNTA 82.

"En las Especificaciones Técnicas, en los puntos 7.3.8. y 7.3.9. dice:

"Integrar adecuadamente los equipos con la infraestructura de red LAN, siguiendo las mejores prácticas y las recomendaciones del fabricante";

"Actualizar los drivers y firmwares para la última versión puesta a disposición por el fabricante".

Al actualizar las nuevas versiones de *firmware* de los nuevos servidores y si es requerida la actualización del *switch* de fibra o de algún componente de *firmware* del *storage*, consultamos si estos trabajos sobre equipos propios de la contratante queda a cargo de la contratante o corre por cuenta del oferente."

RESPUESTA

En caso de ser requerida la actualización de *firmware* de los equipos existentes, correrá a cargo de la ITAIPU.

II) De conformidad a lo dispuesto en el sub ítem 2.6.2 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 0273-23, la ITAIPU:

A) modifica el sub-ítem 3.1.1.4 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC, como sigue:

DE:

3.1.1.4. El chipset debe ser de la misma marca que el fabricante del procesador, con soporte para el bus de comunicación con el procesador de al menos 2400Mhz;

PARA:

3.1.1.4. El chipset debe ser de la misma marca que el fabricante del procesador;

B) Excluye el sub-ítem 3.3.3 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC:

abaixo:

(...)

~~3.3.3. UEFI/BIOS deve ser capaz de dirigir o boot do sistema através de uma imagem num servidor de rede;~~

(...)

~~3. El UEFI/BIOS debe poder dirigir el arranque del sistema a través de una imagen en un servidor de red;~~

- C) altera o subitem 8.1.2 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC, conforme segue:

DE:

8.1.2. Certificação da Fundação ITIL (Information Technology Infrastructure Library);

PARA:

8.1.2. Certificação da Fundação ITIL (Information Technology Infrastructure Library) [a partir da versão 3;](#)

- C) modifica el sub-ítem 8.1.2 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC, como sigue:

DE:

8.1.2. Certificación de la Fundación ITIL (Information Technology Infrastructure Library);

PARA:

8.1.2. Certificación de la Fundación ITIL (Information Technology Infrastructure Library) [a partir de la versión 3;](#)

- D) altera o subitem 8.1.1 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC, conforme segue:

(...)

DE:

8.1.1. *Certificações de nível especialista da solução oferecida;*

PARA:

8.1.1. *Certificação técnica da solução oferecida;*

- D) modifica el sub-ítem 8.1.1 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC, como sigue:

(...)

DE:

8.1.1. Certificaciones de nivel especialista de la solución ofertada;

PARA:

8.1.1. *Certificación técnica de la solución ofertada;*

- E) altera o subitem 4.1.1 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC, conforme segue:

DE:

4.1.1 *O serviço de garantia deve ser fornecido diretamente pelo FABRICANTE para todos os equipamentos e componentes descritos no item 3, abrangendo os defeitos derivados do projeto, fabricação, construção, montagem ou acondicionamento, durante a vigência do contrato;*

PARA:

4.1.1. *O serviço de garantia deve ser fornecido diretamente pelo FABRICANTE ou pelo Centro Autorizado de Serviços (CAS) para todos os equipamentos e*

- E) modifica el sub-ítem 4.1.1 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC, como sigue:

DE:

4.1.1. *El servicio de garantía deberá ser provisto directamente por el FABRICANTE para todos los equipos y componentes descritos en el ítem 3, abarcando los defectos derivados del proyecto, fabricación, construcción, montaje o acondicionamiento, durante la vigencia del contrato;*

PARA:

4.1.1. *El servicio de garantía deberá ser provisto directamente por el FABRICANTE o por el Centro Autorizado de Servicios (CAS) para todos los equipos y componentes descritos en*

componentes descritos no item 3, abrangendo os defeitos derivados do projeto, fabricação, construção, montagem ou acondicionamento, durante a vigência do contrato;

- F) Exclui o subitem 4.3.6 das Especificações Técnicas do Anexo I do CBC conforme abaixo:

(...)

~~4.3.6. A CONTRATADA deverá ter um ou mais contatos para vulnerabilidades de segurança (podendo ser através de um CSIRT/CERT).~~

- G) Exclui o subitem 3.3.2 das Especificações Técnicas do Anexo I do CBC conforme abaixo:

(...)

~~3.3.2. O UEFI/BIOS deve ter o número de série dos equipamentos e um campo editável que permita inserir uma identificação customizada e possa ser consultado pelo software de gestão, como o número de propriedade do serviço;~~

- H) altera o subitem 4.3.5 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC, conforme segue:

DE:

4.3.5. O FABRICANTE intermediará os relatórios de vulnerabilidade com o CSIRT - Equipe de Resposta a Incidentes de Segurança Informática ou CERT - Equipe de Resposta a Emergências Informáticas do Fabricante;

PARA:

4.3.5. O FABRICANTE deverá disponibilizar em seu site oficial ou outros meios, os relatórios que divulgar sobre vulnerabilidades;

- I) altera o subitem 3.9.1 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC, conforme segue:

DE:

3.9.1. Deverá ser entregue certificação comprovando que os equipamentos estão

el ítem 3, abarcando los defectos derivados del proyecto, fabricación, construcción, montaje o acondicionamiento, durante la vigencia del contrato;

- F) Excluye el sub-ítem 4.3.6 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC:

(...)

~~4.3.6. EL CONTRATISTA debe disponer de uno o más contactos para vulnerabilidades de seguridad (pudiendo ser a través de un CSIRT/CERT).~~

- G) Excluye el sub-ítem 3.3.2 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC:

(...)

~~3.3.2. EL UEFI/BIOS debe tener el número de serie de los equipos y un campo editable que permita insertar una identificación personalizada y pueda ser consultado por el software de gestión, como el número de propiedad del servicio;~~

- H) modifica el sub-ítem 4.3.5 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC, como sigue:

DE:

4.3.5. El FABRICANTE deberá intermediar los informes de vulnerabilidades junto al CSIRT - Computer Security Incident Response Team o CERT - Computer Emergency Response Team del Fabricante;

PARA:

4.3.5. El FABRICANTE deberá colocar a disposición en su sitio oficial u otros medios los informes que divulgue sobre vulnerabilidades;

- I) modifica el sub-ítem 3.9.1 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC, como sigue:

DE:

3.9.1. Deberá ser entregada certificación comprobando que los equipos están en

em conformidade com a norma IEF 60950, para segurança do usuário contra incidentes elétricos e combustão dos materiais elétricos

PARA:

3.9.1. Deverá ser entregue certificação comprovando que os equipamentos estão em conformidade com a norma IEC 60950 ou equivalente, para segurança do usuário contra incidentes elétricos e combustão dos materiais elétricos;

- J) altera o subitem 3.5.1.3 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC, conforme segue:

DE:

3.5.1.3. Deverá suportar os seguintes padrões FC-P2P, FC-SW, FCP-3-SCSI E FC-Tape;

PARA:

3.5.1.3. Deverá suportar os seguintes padrões FC-P2P, FC-SW, FCP-3-SCSI, FC-Tape, equivalente ou superior;

- K) altera o subitem 3.4.1.2 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC, conforme segue:

DE:

3.4.1.2. Possuir aceleração de protocolo TCP/IP, com processamento Offload (TOE ou equivalente);

PARA:

3.4.1.2. Possuir aceleração de protocolo TCP/IP, com processamento Offload (TOE, TSO ou equivalente);

- L) inclui a nota “b” ao item 9 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC, conforme segue:

(...)

b) O prazo para aceitação provisória ou definitiva do equipamento será de 5 dias úteis a partir da entrega efetuada pela CONTRATADA.

- M) Inclui o subitem 4.1.6 nas Especificações

conformidad con la norma IEF 60950, para seguridad del usuario contra incidentes eléctricos y combustión de los materiales eléctricos;

PARA:

3.9.1. Deberá ser entregada certificación comprobando que los equipos están en conformidad con la norma IEC 60950 o equivalentes, para seguridad del usuario contra incidentes eléctricos y combustión de los materiales eléctricos;

- J) modifica el sub-item 3.5.1.3 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC, como sigue:

DE:

3.5.1.3. Deverá suportar os seguintes padrões FC-P2P, FC-SW, FCP-3-SCSI Y FC-Tape;

PARA:

3.5.1.3. Deverá suportar os seguintes padrões FC-P2P, FC-SW, FCP-3-SCSI, FC-Tape, equivalente o superior;

- K) modifica el sub-ítem 3.4.1.2 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC, como sigue:

DE:

3.4.1.2. Poseer aceleración de protocolo TCP/IP, con procesamiento offload (TOE o equivalente);

PARA:

3.4.1.2. Poseer aceleración de protocolo TCP/IP, con procesamiento offload (TOE, TSO o equivalente);

- L) incluye nota “b” al ítem 9 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC, como sigue:

(...)

b) El plazo para aceptación provisoria o definitiva de los equipos, será de 5 días hábiles a partir de la entrega realizada por la CONTRATISTA.

- M) Incluye el sub-ítem 4.1.6 en las

Técnicas, Anexo I sobre questões de sigilo e segurança conforme abaixo:

4.1.6 Todos os dispositivos de armazenamento substituídos, a depender da alteração da garantia, serão retidos na ITAIPU até que os dados ali armazenados sejam apagados ou somente serão devolvidos após destruição física que implique destruição total. A exclusão dos dados, se for o caso, será de responsabilidade da CONTRATADA, sendo supervisionada por pessoas designadas pela ITAIPU.

- N) disponibiliza a nova versão dos arquivos: Especificações Técnicas, Anexo I e da Minuta de Contrato, Anexo IV, modificando o endereço mencionado na Cláusula 5 (somente na versão em espanhol), com ajustes na cor azul;

- O) altera o subitem 1.3.2, letra “b” do CBC, alterando as exigências do atestado, conforme abaixo:

(...)

DE:

b) apresentar atestado ou certificado de desempenho, emitido por pessoa jurídica, comprovando que forneceu, instalou, configurou e customizou infraestrutura de servidores x86_64 da mesma marca do produto ofertado à ITAIPU nesta licitação, com no mínimo 6 (seis) 10 (dez) servidores; e

PARA:

b) apresentar atestado ou certificado de desempenho, emitido por pessoa jurídica, comprovando que forneceu e instalou, infraestrutura de servidores x86_64 da mesma marca do produto ofertado à ITAIPU nesta licitação, com no mínimo 6 (seis) servidores;

- P) altera o subitem 3.2.4 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC, conforme segue:

DE:

3.2.4. *Capacidade de expansão de memória do equipamento de pelo menos 4TB;*

PARA:

Especificaciones Técnicas, Anexo I sobre cuestiones de sigilo y seguridad como sigue:

4.1.6 Todos los dispositivos de almacenamiento sustituidos, dependiendo de la alteración de la garantía, serán retenidos en la ITAIPU hasta que los datos allí almacenados sean borrados o solamente serán devueltos luego de la destrucción física que implique destrucción total. La exclusión de los datos, si fuere el caso, será de responsabilidad del CONTRATISTA, siendo supervisada por personas designadas por la ITAIPU.

- N) coloca a disposición la nueva versión de los archivos: Especificaciones Técnicas, Anexo I y la Minuta de Contrato, Anexo IV, modificando la dirección mencionada en la Cláusula 5ª (solo versión en castellano), con ajustes efectuados en la color azul.

- O) modifica el sub-ítem 1.3.2, letra “b” del PBC, modificando los requisitos del certificado, de la siguiente manera:

DE:

b) presente constancia o certificado, emitido por persona jurídica, comprobando que suministró, instaló, configuró y personalizó infraestructura de servidores x86_64 de la misma marca del producto ofertado a la ITAIPU en esta licitación, con al menos 10 (diez) servidores; y

PARA:

b) presente constancia o certificado, emitido por persona jurídica, comprobando que suministró y instaló, infraestructura de servidores x86_64 de la misma marca del producto ofertado a la ITAIPU en esta licitación, con al menos 6 (seis) servidores; y

- P) modifica el sub-ítem 3.2.4 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC, como sigue:

DE:

3.2.4. *Capacidad de expansión de memoria del equipo de por lo menos 4TB;*

PARA:

3.2.4 Capacidade de expansão de memória do equipamento *de pelo menos 2TB, sem remover as memórias fornecidas inicialmente;*

Q) altera o subitem 3.9.2 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC para:

DE:

3.9.2 O fabricante deve estar enquadrado minimamente na categoria “Board” do consorcio DMTF (Distributed Management Task Force), confirmada via consulta no site <http://www.dmtf.org/about/list>:

PARA:

3.9.2 O fabricante deve estar enquadrado minimamente na categoria “Board” ou “Leadership” do consorcio DMTF (Distributed Management Task Force), confirmada via consulta no site <http://www.dmtf.org/about/list>:

R) Em face das alterações deste Aditamento, a ITAIPU disponibiliza nova versão do CBC, modificando o subitem 2.20, assim também, prorrogando a data da Sessão Pública e demais datas do Calendário de Eventos conforme segue:

(...)

1.2.2 Formalização de consultas:

Até [03/04/23](#)

1.2.3 Respostas:

Até [10/04/23](#)

1.2.4 Recepção das propostas:

Até às 9h de [13/04/23](#)

1.2.5 Início da Sessão Pública com a divulgação das propostas:

Em [13/04/23](#), a partir das 9h

1.2.6 Início da etapa de disputa de lances:

Em [13/04/23](#), a partir das 9h30min

3.2.4. Capacidad de expansión de memoria del equipo de *por lo menos 2TB, sin remover las memorias suministradas inicialmente;*

Q) modifica el sub-ítem 3.9.2 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC como sigue:

DE:

3.9.2. El fabricante debe estar encuadrado mínimamente en la categoría “Board” del consorcio DMTF (Distributed Management Task Force), confirmada vía consulta en el sitio <http://www.dmtf.org/about/list>;

PARA:

3.9.2. El fabricante debe estar encuadrado mínimamente en la categoría “Board” o “Leadereship” del consorcio DMTF (Distributed Management Task Force), confirmada vía consulta en el sitio <http://www.dmtf.org/about/list>;

R) En vista de las modificaciones a este Aditivo, ITAIPU coloca a disposición una nueva versión del PBC, modificando el sub-ítem 2.20, así como ampliando la fecha de la Sesión Pública y otras fechas del Calendario de Eventos como sigue:

(...)

1.2.2 Formalización de consultas:

Hasta el [03/04/23](#)

1.2.3 Respuestas:

Hasta el [10/04/23](#)

1.2.4 Recepción de las ofertas:

Hasta las 8:00 hs. del [13/04/23](#)

1.2.5 Inicio de la Sesión Pública con la divulgación de las ofertas:

El [13/04/23](#), desde las 8:00 hs.

1.2.6 Inicio de la etapa de disputa de lances:

El [13/04/23](#), desde las 8:30 hs.

III) Permanecem inalteradas as demais condições contidas no Caderno de Bases e Condições do Pregão Eletrônico Binacional EF 0273-23.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 28.03.23

III) Permanecen inalteradas las demás condiciones contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 0273-23.

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 28.03.23